



Bote



Mitteilungsblatt der Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal und der Stadt Treffurt

PFINGSTEN IN FALKEN

17.05 BIS 19.05.2024

FREITAG, DEN 17.05.

21 Uhr im Festzelt auf dem Sportplatz
PUSHIN TREES 2.0 7 DJS - EIN FLOOR

SAMSTAG, DEN 18.05.

18 Uhr auf dem Anger
AUFSTELLEN DER PFINGSTFICHTE

anschließend
GEMÜTLICHER UMTRUNK MIT DEN
FALKENER MUSIKANTEN

SONNTAG, DEN 19.05.

14 Uhr auf dem Anger
TANZ MIT DEN FALKENER
MUSIKANTEN

20 Uhr im Festzelt auf dem Sportplatz
TANZ MIT **4you** Tanzband

Himmelfahrt auf dem Helderstein

Die IG Helderstein lädt Sie auf das Herzlichste
zur Feier zwischen 11 Uhr und 14 Uhr ein.
Wie an Heiligabend findet um 11 Uhr eine
kleine Andacht statt. Ebenso erfolgt ein

Bustransfer:

- Abfahrt in Wanfried 09:30 Uhr,
- Altenburschla 09:40 Uhr,
- Großburschla 09:50 Uhr,
- Heldra 10:00 Uhr,
- Treffurt 10:10 Uhr,
- Schnellmannshausen 10:25 Uhr

Die Einzelfahrt kostet je nach Abfahrtsort
zwischen 3,00€ und 4,50€, die Rückfahrt
erfolgt um 14:30 Uhr.

Auf zahlreiche Gäste freut sich die
IG Helderstein

Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal

Wichtiges auf einen Blick

Servicezeiten:

Für eine persönliche Vorsprache in der Verwaltung bitten wir um vorherige Terminvereinbarung

Montag	09:00 - 12:00 Uhr
Dienstag	09:00 - 12:00 Uhr und 14:00 - 17:00 Uhr
Donnerstag	09:00 - 12:00 Uhr und 15:00 - 18:00 Uhr
Freitag	09:00 - 12:00 Uhr

Telefon:	036926 947-0
Fax:	036926 947-47
Internet:	www.vg-hainich-werratal.de

Folgende Mitarbeiter finden Sie in der

Dienststelle Creuzburg:

Anschrift: M.-Praetorius-Platz 2
99831 Creuzburg

Gemeinschaftsvorsitzende

Frau Hunstock, K. 036926 947-11

Sekretariat

Frau Moenke, S. 036926 947-11

info@vg-hainich-werratal.de

Ordnungsamt

Frau S. Habenicht 036926 947-50

Frau Rödiger, A. 036926 947-52

Herr Mile, R. 036926 947-53

ordnungsamt@vg-hainich-werratal.de

Finanzabteilung

Herr Senf, M. 036926 947-20

Frau Bachmann, F. 036926 947-21

finanzen@vg-hainich-werratal.de

Kämmerei

Frau Sauerhering, H. 036926 947-22

Frau Rödiger, S. 036926 947-23

kaemmerei@vg-hainich-werratal.de

Kasse, Steuern

Herr Hunstock, R. 036926 947-25

Frau Siemon, N. 036926 947-24

kasse@vg-hainich-werratal.de

Dienststelle Berka v.d. Hainich:

Anschrift: Am Schloss 6
99826 Berka vor dem Hainich

Gemeinschaftsvorsitzende

Frau Hunstock, K. 036926 947-16

Hauptabteilung

hauptabteilung@vg-hainich-werratal.de

Kindergärten

Frau Höbel, A. 036926 947-14

Frau Schütz, J. 036926 947-17

kita@vg-hainich-werratal.de

Friedhofsverwaltung

Frau Gröber 036926 947-16

friedhof@vg-hainich-werratal.de

Personal

Frau Rödiger, I. 036926 947-13

personal@vg-hainich-werratal.de

Werratalbote

werratalbote@vg-hainich-werratal.de

Bauabteilung

Frau Reichardt, U. 036926 947-30

Herr Cron, C. 036926 947-32

Herr Schlittig, J. 036926 947-34

bauabteilung@vg-hainich-werratal.de

Liegenschaften

Herr Gröger, C. 036926 947-31

Frau Fiedler-Bimmermann, M. 036926 947-36

Herr Schlittig, J. 036926 947-34

liegenschaften@vg-hainich-werratal.de

Einwohnermeldeamt

Frau Spank, I. 036926 947-54

einwohnermeldeamt@vg-hainich-werratal.de

Dienststelle Creuzburg nur noch

mit vorheriger Online-Terminvereinbarung

Montag 09.00 -12.00 Uhr

Dienstag 09.00 -12.00 Uhr und 14.00 -17.00 Uhr

Einwohnermeldeamt

Frau Spank, I. 036926 947-55

einwohnermeldeamt@vg-hainich-werratal.de

Dienststelle Berka v.d. Hainich nur noch

mit vorheriger Online-Terminvereinbarung

Donnerstag 09.00 -12.00 Uhr und 15.00 -18.00 Uhr

Freitag 09.00 -12.00 Uhr

Kontaktbereichsbeamte

Herr Kaßner 036926 - 71701

Sprechzeit Creuzburg

Dienstag 16:00 - 18:00 Uhr

Donnerstag 10:00 - 12:00 Uhr

Frau Günther 036924 48935

Sprechzeit Mihla

Dienstag 16:00 - 18:00 Uhr

Donnerstag 10:00 - 12:00 Uhr

Außerhalb der Sprechzeit

Polizeiinspektion Eisenach 03691 2610

Das Standesamt befindet sich auf der Creuzburg

Anschrift: „Auf der Creuzburg“, 99831 Creuzburg

Frau Statnik, C. 036926 947-18

Fax Standesamt 036926 947-19

standesamt@vg-hainich-werratal.de

Sprechzeiten:

Dienstag und Donnerstag 09:00 - 12:00 Uhr

und 14:00 - 17:00 Uhr

Das Standesamt ist **montags** geschlossen.

Für Termine am Sonnabend bitten wir um vorherige Absprache.

Touristinformation Creuzburg / Museum Burg Creuzburg

„Auf der Creuzburg“ 036926 98047

Frau Susanne Werkmeister/Frau Maria Eisenach

Öffnungszeiten:

Apr. - Okt.

Dienstag - Samstag 12:00 - 17:00 Uhr

Sonntag 10:00 - 17:00 Uhr

Ferien Hessen/Thüringen

Dienstag - Sonntag 10:00 - 17:00 Uhr

Nov. - März

Donnerstag - Sonntag 12:00 - 16:00 Uhr

Touristinformation Mihla / Museum im Rathaus

Frau Grit Scheler 036924 489830

Öffnungszeiten

Montag: 9.00 - 15.00 Uhr

Dienstag: 9.00 - 12.00 Uhr, 12.30 - 17.00 Uhr

Mittwoch: 9.00 - 14.00 Uhr

Donnerstag: 9.00 - 12.00 Uhr, 12.30 - 16.00 Uhr

Freitag: 9.00 - 14.00 Uhr

Samstag und Sonntag geschlossen

Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal

Notrufe

Polizeinotruf110
Ärztlicher Bereitschaftsdienst03691 6983020
Feuerwehr, Notarzt, Rettungsdienst03691 6983021
 (Zentrale Leitstelle Wartburgkreis)112
 Johanniter-Unfall-Hilfe e. V.
 Regionalgeschäftsstelle Creuzburg036926 71090
bei Havarien:

Wasser: Trink- und Abwasserverband Eisenach-Erbstromtal
 Stadtfeld, Am Frankenstein 1, 99817 Eisenach
036928 961-0
 Fax036928 961-444
 E-Mail: info@tavee.de
 Bereitschaftsdienst /
 Havarietelefon:..... 0170 7888027
Gas: Ohra Energie GmbH03622 6216
Strom: TEN Thüringer Energienetze

Fäkalienabfuhr:036928 9610

Telefonnummern Arztpraxen/Apotheken

Frau Dr. med. S. Först, FÄ Allgemeinmedizin036926 82513
 Stiftungspraxis Creuzburg,
 Hausarzt M. Schumann036926 724088
 Zahnärztin Andrea Danz036926 82234
 Zahnarzt Schuchert036926 82700
 Klosterapotheke036926 9570
 Montag - Freitag08:00 - 18:00 Uhr
 Samstag08:00 - 12:00 Uhr
 Tierarztpraxis Dr. M. Apel, Creuzburg036926 82272

Öffentliche Einrichtungen

Freiwillige Feuerwehr Creuzburg036926 99996
 Email:feuerwehr-creuzburg@t-online.de
 Thüringer Forstamt Hainich-Werratal036926 7100-0
 Tourist Information036926 98047
 Kindertagesstätte der JUH „Wichtelburg“036926 82455
 Kindertagesstätte der JUH „Miniwichtel“036926 71780
 Stadtbibliothek036926 82361

Öffnungszeiten der Stadtbibliothek

Am Markt 3, Creuzburg
 Dienstag10:00 - 13:00 Uhr
 Donnerstag14:00 - 18:00 Uhr

Sprechzeiten der ehrenamtlichen Bürgermeister

Gemeinde Berka v. d. H.

Bürgermeister Christian Grimm

Sprechzeit

nach Vereinbarung0170 2915886

Gemeinde Bischofroda

Bürgermeister Markus Riesner

Sprechzeit:

jeden ersten und zweiten Dienstag im Monat . 17.00 - 18.30 Uhr
 bgm-bischofroda@t-online.de

Stadt Amt Creuzburg

Bürgermeister Rainer Lämmerhirt036924 47428

Sprechzeit:16.00 - 17.30 Uhr

oder nach Vereinbarung

dienstags in den geraden Wochen im Rathaus Mihla
 dienstags in den ungeraden Wochen im Rathaus Creuzburg

Amt Creuzburg OT Creuzburg

Ortsteilbürgermeister Ronny Schwanz

Sprechzeit in Creuzburg, Rathaus16.30 - 18.00 Uhr

jeden Donnerstag

Amt Creuzburg OT Mihla

Ortsteilbürgermeister Oliver Rindschwentner0170 9088889

o.rindschwentner@amt-creuzburg.de

Sprechzeit nach Vereinbarung

Amt Creuzburg OT Ebenshausen

Ortsteilbürgermeister Jan Werneburg0171 6877849

Amt Creuzburg OT Frankenroda

Ortsteilbürgermeisterin Erika Helbig036924 42152

Sprechzeit

Dienstag18.00 - 19.30 Uhr

Gemeinde Krauthausen

Bürgermeister Frank Moenke0174 9989573

Sprechzeit:

Dienstag16:00 - 18:00 Uhr

und nach Vereinbarung

Gemeinde Lauterbach

Bürgermeister Bernd Hasert0172 9566183

Sprechzeit nach telefonischer Vereinbarung

Gemeinde Nazza

Bürgermeister Marcus Fischer0172 7559591

Sprechzeit:

Dienstag17:30 - 18:30 Uhr

Zweckverband Wasserversorgung und Abwasserentsorgung Obereichsfeld

Betriebsführung durch EW Wasser GmbH

Philipp-Reis-Straße 2, 37308 Heiligenstadt

.....03606 655-0 o. 03606 655-151

Bereitschaftsdienst / Havarietelefon:0175 9331736

Ohra Energie GmbH

Störungsannahme ERDGAS03622 6216

TEAG Thüringer Energie AG

Kundenservice03641 817-1111

TEN Thüringer Energienetze GmbH & Co. KG

(im Auftrag der TEAG)

Störungsdienst Strom0800 686-1166 (24 h)

Öffnungszeiten und Telefonnummern öffentlicher Einrichtungen

Feuerwehr Mihla036924 47171

.....Fax 036924 47172

E-Mail:fw-mihla@t-online.de

Apotheke036924 42084

Montag - Freitag08:00 - 18:30 Uhr

Samstag08:00 - 13:00 Uhr

Sparkasse03691 6850

VR-Bank Ihre Heimatbank eG

Zweigstelle Mihla03691 236-0

Bibliothek Mihla Frau Grit Scheler.....036924 47429

Dienstag14:00 bis 18:00 Uhr

MittwochKindergärten/Schulen nach Anmeldung

Donnerstag09:00 bis 16:00 Uhr

Museum im Rathaus und Tourist-Info Mihla ..036924 489830

Montag09:00 bis 15:00 Uhr

Dienstag09:00 bis 17:00 Uhr

Mittwoch09:00 bis 14:00 Uhr

Donnerstag ..09:00 bis 16:00 Uhr (bitte in der Bibliothek melden)

Freitag09:00 bis 14:00 Uhr

Bibliothek Nazza, Hauptstr. 37

dienstags15:00 - 18:00 Uhr

Heimatstube Nazza, Hauptstr. 37

gerade Wochedienstags 15:00 - 17:00 Uhr

Ärzte

Frau Dr. Sinn-Liebetau036924 42105

Zahnärztin Frau Turschner036924 42373

Zahnärztin Frau Staegemann036924 42322

Tierärzte

Kleintierpraxis Dr. med. vet. Schröder

Lauterbach036924 47830

Tierarztpraxis J. Andrzejek

Mihla036924 42041

Erscheinungstermin für Werratal Bote Nr. 19

Samstag, 18. Mai 2024

Diese Ausgabe beinhaltet die Vorschau auf Termine,
Veranstaltungen und Ereignisse für den Zeitraum
19. Mai - 24. Mai 2024

Redaktionsschluss für Werratal Bote Nr. 19

Freitag, 10. Mai 2024

LINUS WITTICH Medien KG

Informationen

Wichtige Information zur Umstellung der Postanschriften von Frankenroda

Mit Inkrafttreten des Gemeindeneugliederungsgesetzes am 01.01.2024 ist die Gemeinde Frankenroda Ortsteil der Stadt Amt Creuzburg geworden.

Im Zuge dieser Eingliederung ändert sich für Frankenroda die Postleitzahl von bisher 99826 in 99831. Ebenfalls geändert werden auch die Straßennamen „Am Bahnhof“ in „Am alten Bnhof“ und „Lindenstraße“ in „Brunnenstraße“. Diese Änderungen treten mit Wirkung zum 06.Mai 2024 in Kraft. Bitte verwenden Sie ab dem 06.05.2024 nur noch die neue Postleitzahl und ggf. die neuen Straßenbezeichnungen!

Beachten Sie hierzu bitte auch die Allgemeinverfügung im amtlichen Teil dieser Ausgabe.

Ab dem 06.05.2024 können Sie auch Ihre Personalausweise entsprechend ändern lassen. Bitte vereinbaren Sie hierzu, vorzugsweise über unser Online-Portal auf www.vg-hainich-werratal.de, oder auch telefonisch einen Termin im Einwohnermeldeamt. Ein Familienmitglied kann die Ausweise aller anderen Familienmitglieder mit ändern lassen. Eine Vollmacht ist hierfür nicht notwendig. Es gibt keine Frist, bis wann Sie sich umgemeldet haben müssen. Daher bitten wir um Verständnis, wenn nicht alle Ummeldungen in den ersten 4 Wochen erfolgen können. Ihre Ausweise sind auch mit der alten Adresse noch gültig. Die Ummeldung im Einwohnermeldeamt ist kostenfrei.

Von Amts wegen informieren wir über die Adressenumstellung:

- die Rettungsdienste und die Leitstelle WAK
- das Finanzamt, die Katasterämter, das Amtsgericht Eisenach
- die TEAG, die Wasser- und Abwasserversorgung, die Telekom, die GEZ
- das Landratsamt

Sie selbst müssen all Ihre privaten Kontakte wie z.B. Ihre Bank, Ihre Versicherungen, Versandhäuser und Onlineversanddienste, Lieferanten von Heizöl oder Heizgas usw. informieren.

Ihren Führerschein brauchen Sie nicht umzumelden, da er keine Anschrift mehr enthält, wohl aber Ihre Kfz-Zulassung. Auch hierfür sind großzügige Ummeldefristen vorgesehen. Nähere Informationen erhalten Sie auf der Zulassungsstelle.

Die Straßennamenschilder der neubenannten Straßen werden noch ca. 1 Jahr neben den alten Straßennamenschildern angebracht. Die alten Schilder werden mit einem roten Durchstrich als ungültig gekennzeichnet, aber so, dass sie noch gut lesbar bleiben. So können sich auch Besucher oder Dienstleister, die noch nicht informiert wurde gut orientieren.

Ich hoffe, Ihnen mit diesen Informationen die Umstellung etwas leichter zu machen.

Ihre
K. Hunstock
VG-Vorsitzende

Bereitschaftsdienste

Ärztliche Versorgung rund um die Uhr

Wenn Sie ärztliche Hilfe benötigen, ist Ihr behandelnder Arzt innerhalb seiner Sprechstundenzeiten für Sie da. Brauchen Sie außerhalb der üblichen Sprechstundenzeiten dringend einen Arzt, dann hilft der ärztliche Bereitschaftsdienst nachts, an Wochenenden und Feiertagen.

Wann ist der ärztliche Notdienst für Sie da?

Montag, Dienstag, Donnerstag 18.00 - 07.00 Uhr des Folgetages

Mittwoch, Freitag 13.00 - 07.00 Uhr des Folgetages

Samstag und Sonntag * 07.00 - 07.00 Uhr des Folgetages

* (sowie Brückentage und Feiertage einschließlich Heiligabend und Silvester)

Wie erreiche ich den ärztlichen Notdienst?

Wenn Sie außerhalb der Sprechstundenzeiten dringend ärztliche Hilfe benötigen und z.B. nicht wissen, wo sich in Ihrer Nähe eine Notdienstzentrale befindet, wählen Sie die **116 117**.

Dort erhalten Sie in jedem Fall schnell und unkompliziert die Hilfe, die Sie brauchen.

Die Rufnummer funktioniert ohne Vorwahl und ist für Sie als Anrufer kostenfrei.

Ärztlicher Notdienst Tel. 116 117

Bitte halten Sie für den Anruf diese Informationen bereit:

- Name und Vorname
- Ort, Postleitzahl, Straße, Haus Nummer (gegebenenfalls Vorder-/Hinterhaus, Etage)
- Telefonnummer für möglichen Rückruf
- Wer hat Beschwerden?
- Wie alt ist die Person?
- Was für Beschwerden liegen vor?

Wann rufe ich sofort die Notrufnummer 112?

Bei lebensbedrohlichen Notfällen, z.B. bei:

- Akuten und schweren Störungen von Bewusstsein, Atmung und/oder Herz-Kreislauf
- schweren Verletzungen oder Blutungen, einsetzender oder stattgefundenen Geburt
- Vergiftungen
- schweren psychischen Störungen, Suizid/drohender Suizid

Kirchliche Nachrichten

Evangelisches Pfarramt Creuzburg

mit den Kirchgemeinden Creuzburg, Ifta, Scherbda, Krauthausen, Pferdsdorf und Spichra

99831 Creuzburg, Klosterstraße 12
 Pastorin Breustedt
 Telefon Pfarramt: 036926/ 82459 und
 Nicolai-Treffpunkt 036926/ 719940

99831 Ifta, Eisenacher Str. 9
 Büro Ifta, Heike Schwanz
 Telefon: 036926/ 723134

email: creuzburg@kirchenkreis-eisenach.de

ifta@kirchenkreis-eisenach.de

www.kirchenkreis-eisenach-gerstungen.de

http://www.krauthausen-thueringen.de/kirchgemeinde.html

Anna Fuchs-Mertens, Kantorin, 0176 295 302 32

Maria Mende, Diakonin 0176 804 765 15

Frank Beer, Organist und Chorleiter Ifta

Susanne Kley, Organistin Pferdsdorf und Spichra

Pfarramtsbüro Ifta

donnerstags von 14 bis 18 Uhr, Heike Schwanz

Pfarramtsbüro Creuzburg, Klosterstr. 12

von 10-12 Uhr, Angela Köhler

Wir grüßen Sie mit dem Bibelwort für die kommende Woche

Gelobt sei Gott, der mein Gebet nicht verwirft

noch seine Güte von mir wendet.

(Ps 66, 20)

und laden Sie herzlich zu unseren Veranstaltungen ein:

5. Mai

10.00 Kirche Pferdsdorf, Konfirmation, mit Abendmahl

9. Mai

10.00 Kirche Scherbda, Andacht unter dem Deckengemälde zur Himmelfahrt mit Taufe

12. Mai

10.00 Nicolaikirche Creuzburg, Konfirmation mit Abendmahl

18. Mai

17.00 Liboriuskapelle Creuzburg, mit Taufen

19. Mai

10.00 Kirche Scherbda, Konfirmation

10.00 Kirche Ifta

09.30 Kirche Pferdsdorf

10.30 Kirche Spichra

20. Mai

10.00 Kirche Krauthausen

Besuchskreis Creuzburg

13. Mai 19 Uhr Nicolaitreffpunkt

Gemeindenachmittag in Pferdsdorf

16. Mai 14.30 im Pfarrhaus

Kaffeetafel mit Thema

23. Mai 14.30 Nicolaitreffpunkt

Michael-Praetorius-Chor Creuzburg

montags 19.30

Probe Gesangverein Ifta

montags 20.00 Gaststätte „Roter Hirsch“

Probe Singkreis Madelungen - Krauthausen

donnerstags 19.30 im Pfarrhaus Madelungen

Christenlehre

montags

15.45 Gemeindehaus Creuzburg

17.00 Pfarrhaus Scherbda

dienstags

16.00 Kinder-Kirchen-Club im Pfarrhaus Ifta

freitags

15.30 Entdeckerclub für Kinder ab 9 Jahre im Pfarrhaus Ifta

1. Donnerstag im Monat

Bastelnachmittag im Pfarrhaus Ifta

Liboriuskapellenfest am 8. Juni - 525 Jahre Liboriuskapelle

Leider fehlen uns in diesem Jahr aus ganz unterschiedlichen Gründen die ehrenamtlichen Helferinnen und Helfer, um unser Fest in der gewohnten Weise feiern zu können.

Wir laden deshalb zu einem musikalischen Weinabend mit Mitbring-Buffer an die Liboriuskapelle ein.

Der Nicolaitreffpunkt ist geöffnet.

montags und dienstags ab 14 Uhr

dienstags bis freitags von 10.00 - 12.00

Weitere Öffnungszeiten je nach zeitlichen Möglichkeiten unserer Mitarbeiterinnen.

Vielen Dank an alle ehrenamtlichen Helferinnen und Helfer.



Kirchgeld

Vielen Dank allen, die unser Gemeindeleben durch ihre Gebete, Ideen, ihre Mitarbeit und finanziell durch Ihre Kollekten, Spenden und das Kirchgeld für 2024 unterstützen.

Das Kirchgeld können Sie auf unsere Konten überweisen:

Kirchgemeinde Creuzburg

Sparkasse Wartburg

DE74 84055050 0000 036811 BIC HELADEF1WAK

Kirchgemeinde Scherbda

VR Bank Eisenach - Ronshausen

DE30 820 640 88 000 73 39054 BIC GENODEF1ESA

oder bei Rosi Cron in Scherbda:

dienstags von 16.00 bis 17.00

Kirchgemeinde Krauthausen

VR Bank Eisenach-Ronshausen eG
IBAN DE38 82064088000 6529445

Kirchgemeinde Ifta

VR Bank Eisenach - Ronshausen
DE 98 8206408800 0 7101538 BIC GENODEF1ESA
oder im Donnerstag von 14-18 Uhr Pfarramt

Kirchgemeinde Pferdsdorf

IBAN DE 76 520 604 10 000 8002592 BIC GENODEF1EK1

Kirchgemeinde Spichra

IBAN DE98 520 604 10 0008002584 BIC GENODEF1EK1

Es grüßen Sie herzlich Ihre Gemeindeglieder, Anna Fuchs-Mertens, Maria Mende, Heike Schwanz, Angela Köhler und Susanne-Maria Breustedt.

Amt Creuzburg**Informationen****Grünschnittwertkarten und Restmüllsäcke im Rathaus OT Mihla erhältlich**

Seit Mitte April können personalisierte **Grünschnittwertkarten** und **Restmüllsäcke** im Rathaus Mihla zu folgenden **Öffnungszeiten** erworben werden:

Mo	9-15 Uhr
Di	9-17 Uhr
Mi	9-14 Uhr
Fr	9-14 Uhr

Ein **Restmüllsack** kostet **3,90 €** (Die Abfuhr ist im Preis inbegriffen.)

Der Preis für die personalisierte **Grünschnittkarte** beträgt **8,00 €** und berechtigt zur Anlieferung von Grünschnitt (getrennt nach krautigem und holzigem Material) auf den Grünschnittannahmestellen im Verbandsgebiet.

Grüngut-Annahmestellen in Ihrer Nähe:

Grüngut-Annahmestelle OT Creuzburg
Bahnhofstraße 80, 99831 Creuzburg

Öffnungszeiten:

April bis November

Mittwoch: 13.00 - 17.00 Uhr (ab November bis 16.00 Uhr)

Samstag: 09.00 - 13.00 Uhr

Deponie Mihla-Buchenau OT Mihla

Auf der Struth

99831 Amt Creuzburg

Öffnungszeiten:

April bis November

Mittwoch: 13.00 - 17.00 Uhr (ab November bis 16.00 Uhr)

Samstag: 09.00 - 13.00 Uhr

Wir gratulieren**Frau Katharina Höch feierte 98. Geburtstag**

Viele Gratulanten gab es zum 98. Geburtstag von Frau Katharina Höch aus Mihla. Sie ist damit eine der ältesten Einwohnerinnen in Mihla.

Natürlich waren da die Kinder, Enkel und Urenkel und deren Familien, die schon am Vormittag zum Gratulieren kamen. Aber auch Nachbarn, Bekannte und Verwandte stellten sich ein, um der rüstigen Rentnerin, die nach dem frühen Tod ihres Ehemannes mit Unterstützung eines Pflegedienstes und der Kinder ihren Haushalt noch selbst führt, alles Gute zu wünschen.

Für die Stadt und die Ortsgemeinde überbrachte Bürgermeister Rainer Lämmerhirt die herzlichsten Glückwünsche und einen Blumengruß. Auch der Seniorentreff gratulierte. Täglich liefert dieser das Mittagessen und Betreuerin Dagmar Hilpert schaut nach der Jubilarin.

Auch von dieser Stelle aus alles Gute und noch viel Gesundheit für Frau Höch!

Ortschronist

Kirchliche Nachrichten**Evangelisch - Lutherische Kirchgemeinden Mihla und Lauterbach****99826 Mihla, Hinter der Kirche 1**

Tel. Pfr. Hoffmann: 036924 41910

(weiterführende Informationen auf dem Anrufbeantworter)

Telefonseelsorge (anonym, kostenfrei, rund um die Uhr):

0800 - 111 0 111 / 0800 - 111 0 222.

Wochenspruch:

*Gelobt sei Gott, der mein Gebet nicht verwirft
noch seine Güte von mir wendet.*

(Psalm 66,20)

Herzliche Einladung zu den Gottesdiensten und Veranstaltungen!**Sonntag, 5.5.**

Keine Gottesdienste.

Tipp: Ab 12.00 Uhr Gottesdienst vom Deutschen Evangelischen Posaumentag in Hamburg im Internet schauen.

Donnerstag, 9.5.

10.00 Uhr Burg Haineck Nazza,
Gottesdienst an Christi Himmelfahrt

Sonntag, 12.5.

10.30 Uhr Kirche Mihla:
Goldene Konfirmation für Lauterbach und Mihla

Sonntag, 19.5.

10.30 Uhr Kirche Mihla Pfingstgottesdienst

Montag, 20.5.

10.00 Uhr Kirche Lauterbach Pfingstgottesdienst

Jeden Mittwoch, wenn nicht Ferien sind ...

17.00 Uhr, Kirchsaal Lauterbach: Kinderstunde Mihla/ Lauterbach

Der Posaunenchor „St. Martin“ ist in Hamburg „mittenmang“!

So lautet nämlich das Motto des 3. Ev. Posaumentages. Sie können auch (am Bildschirm) dabei sein: Am Sonntag, 5. Mai ist ab 12.00 Uhr der Schlussgottesdienst zumindest am Computer/ Handy zu sehen. Hier die Suchhinweise:

Livestream Schlussgottesdienst DEPT 2024

(https://www.youtube.com/watch?v=I_O5SegGdbs)



Ein sehr herzliches Dankeschön all denen, die die Arbeit unserer Kirchgemeinden durch ihre Gebete, Ideen, praktische Hilfe, Spenden, Kirchensteuern und Kirchgeld unterstützen!

Spendenkonten:

Kirchgemeinde Lauterbach:

Raiffeisenbank Eisenach

IBAN: DE83820 64088 0008013608

BIC: GENODEF1ESA (BLZ 820 640 88, Kto.: 801 3608)

Kirchgemeinde Mihla:

Wartburgsparkasse

IBAN: DE04 840 550 50 00 00 017507

BIC: HELADEF1WAK (BLZ 840 550 50, Kto.: 17507)

Die Gemeindegemeinderäte aus Mihla und Lauterbach, Diakonin Maria-Kristin Mende, Kirchenmusikerin Ricarda Kappauf und Pfarrer Georg-Martin Hoffmann grüßen Sie sehr herzlich!

Kindertagesstätten

Arbeitseinsatz im St.Martin Kindergarten

Am Samstag den 20. April öffneten sich die Tore des St.Martin Kindergartens für einen Arbeitseinsatz. Das Erzieherenteam erstellte eine Liste mit verschiedenen Aufgaben, die angegangen werden sollten. Im Vorfeld wurden Material, Werkzeug und Verpflegung besorgt. Das Wetter war uns auch wohlgesonnen, der Regen blieb aus und somit stand dem Arbeitseinsatz nichts im Wege. Viele Eltern, Großeltern sowie Unterstützer unseres Kindergartens sind dem Aufruf gefolgt.

Mit großem Eifer wurde in allen Ecken gearbeitet. In den Gruppenräumen wurden kleinere Reparaturen durchgeführt und neue Schränke aufgebaut. Im Außenbereich wurde das Eingangstor repariert. Die Kräuterbeete neu befüllt und zum bepflanzen vorbereitet. Morsche Balken entfernt und ein neues Sonnensegel angebracht. Tische und Bänke abgeschliffen und gestrichen. Zwei neue Ständer für unsere Laufräder wurden angefertigt und Schwerlastregel aufgebaut. Man könnte noch viel mehr aufzählen, was an diesem Vormittag geschafft wurde. Nach getaner Arbeit stärkten sich alle Helfer und stießen auf den gelungenen Arbeitseinsatz an.

Ein großes Dankeschön vom gesamten Team des St. Martin Kindergartens an alle Eltern, Großeltern und Unterstützer. Es war ein wunderbarer Vormittag mit gelebter Erziehungspartnerschaft. Gemeinsam Hand in Hand für einen Ort an dem sich die Kinder wohl und geborgen fühlen.



Foto: Marco Wagner

Marco Wagner
Erzieher St.Martin Kindergarten

Neuigkeiten aus den Ortschaften

Neue Räumlichkeiten für die Scherbdaer Arztpraxis

Noch sind die Umbauarbeiten zum neuen Multifunktionsgebäude in der Scherbdaer Lindenstraße 24 in vollem Gange: Die historische Holztreppe von 1926 - dem Baujahr des Gebäudes - wird derzeit aufgearbeitet, die Küchenzeile im neuen Mehrzweckraum ist in der Fertigung und auch die Installation der neuen Heizungsanlage steht noch aus.

Trotzdem konnte die Fachärztin für Allgemeinmedizin Dr. med. Silke Först aus Ifta mit ihren Mitarbeiterinnen die neuen Räume bereits beziehen und am 24. April 2024 die erste Sprechstunde abhalten.



Frau Dr. med. Först während ihrer ersten Sprechstunde in der Lindenstraße 24

Foto: C. Cron

Für Frau Dr. Först war es bereits der zweite Umzug innerhalb Scherbdas:

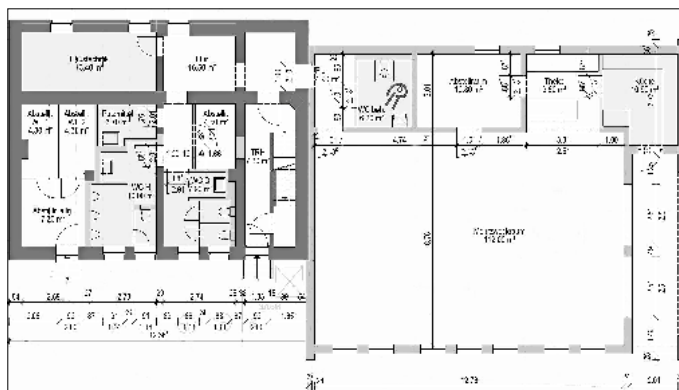
Im Januar 1995 trat sie die Nachfolge von Dr. Frank Neukirch aus Creuzburg an, der seine Sprechstunden in der Angerstraße 10 (ehem. Rat der Gemeinde) aus gesundheitlichen Gründen beendet hatte. 2008 wurden die Praxisräume nach dem Umbau der ehemaligen Konsum-Verkaufsstelle in die Lindenstraße 20c verlegt. Nach der 2020 erfolgten Entscheidung der Stadt, dieses Gebäude mittelfristig zu veräußern, begannen die Vorbereitungen für

den Umbau der zuletzt leerstehenden „Dorfschänke“ in der Lindenstraße 24.

Nach der fast abgeschlossenen Sanierung des Bestandsgebäudes ist noch in diesem Jahr der Baubeginn für den eingeschossigen Anbau geplant, welcher mit seinem 112 m² großen Mehrzweckraum neue Nutzungsmöglichkeiten bieten soll.



Südansicht mit dem geplanten Anbau
Zeichnungen: Dipl.-Ing. Arch. A. Leinhos



Grundriss des Untergeschosses mit dem Bestandsgebäude (links) und dem geplanten Anbau
Zeichnungen: Dipl.-Ing. Arch. A. Leinhos

Christoph Cron

Mihlaer Köhlerbaude kurz vor der Fertigstellung

Viele fleißige Hände haben wieder angepackt. Neben dem „Bau-team“ unterstützte auch der Mihlaer Bauhof die letzten Schritte bis zur Fertigstellung.

Gemeinsam wurden die Fensterläden angebracht. Parallel dazu entstanden die Sitzgruppen für den Innenraum, die in der Werkstatt des Bauhofes gebaut wurden. Auch die Außenanlagen werden gerade in Ordnung gebracht.

Geplant ist, für alle Helfer und Unterstützer eine kleine Einweihungsfeier im Juni durchzuführen.

Zurzeit wird noch tüchtig am neuen TOP-Wanderweg Mihlaer Tal geplant. Nach dessen Fertigstellung, hierbei soll die Köhlerbaude eine zentrale Rolle spielen, ist vorgesehen im nächsten Jahr eine große Festlichkeit an und in der Baude für die Öffentlichkeit zu organisieren.



Die erste Sitzgruppe in der Köhlerbaude steht. Foto: Autor

Ortschronist Mihla

- Herbie & Friends mit bester Tanz- und Rockmusik
- der Gaukler Timelino
- die Spielleute Schabernakrakeel und Gunther - der Lautenschmied

Außerdem erwarten wir:

- „Celtic“ - das Feuervarieté,
- die Bats,
- Saltare in Luna Noctis

und viele mehr.

Durch die Tage begleitet „Herold Conradin - der letzte der Stauer“ das geschätzte Publikum.



Veranstaltungen

Burgfest Creuzburg 2024 mit zahlreichen Highlights und Jubiläum

Seit nunmehr 30 Jahren ist das Burgfest Creuzburg ein Garant für gute Familienunterhaltung. Auch zu Pfingsten 2024 wird es auf der Sommerresidenz der Thüringer Landgrafen wieder vieles zu entdecken geben. Vom mittelalterlichen Markt bis zum stimmungsvollen Tanzabend wird für jeden etwas dabei sein.

Besonders sei hier noch der Kampf um die historische Werra-Brücke am Sonnabendmorgen erwähnt. Ab 10 Uhr steigt das Spektakel an der Brücke; anschließend werden die Sieger des Kampfes ein Kreuz zur Burg tragen und dort errichten, wie vor genau 1300 Jahren der Heilige Bonifatius.

Für die beste Unterhaltung sorgen zum Burgfest 2024:



... die Band „Vielgestalt“

Fotos: pb

Metamorphmusik - Ein musikalisches Chaos der Extraklasse, entfesselt auf Sackpfeife, Cister, Kontrabass, Rauschpfeife, Davul und vielerlei skurrilem Instrumentarium, welches der Markt-musik von einst nun das lang ersehnte progressive Element verleiht.

Pfingstturnier in Mihla

17.-19.05.2024

Leckeres vom Grill
Kühle Getränke
Kaffee & Kuchen

Es lädt ein der
Reit- und
Fahrverein Mihla e.V.

Springen, Dressur und Fahren bis Kl. M
- Freier Eintritt zu allen Wettkämpfen -

Vereine und Verbände

FSV Creuzburg aktuell

Lernen von den Profis ...



1. links: Bayernlegende Norbert Nachtweih
4 x Deutscher Meister, 3 x DFB Pokalsieger mit Bayern München und UEFA Pokalsieger mit Eintracht Frankfurt.
2. vom rechten Ex-Profi Markus Bähr spielte beim Karlsruher SC und dem 1. FC Köln in der ersten Bundesliga und gibt heute seine Erfahrungen an den Nachwuchs weiter.



Lernen von den Profis!

Fussballschule Norbert Nachtweih & Markus Bähr

14. Juni bis 16. Juni 2024
Fussballcamp am Sportplatz
in Creuzburg

Treffen: 15 Uhr
Trainingsbeginn: 16 Uhr
Teilnahme: Kinder im Alter
von 7 bis 15 Jahre

Preis: 80,00 Euro
(im Preis enthalten sind: Trikot, Hose, Stutzen und Verpflegung)

Anmeldung und weitere Infos über Stefan Blaufuss,
Tel.: 0171 88 41 15 2 und Heiko Krämer, Tel.: 0152 37 38 25 24

Find us on:
facebook. Fussballschule -
Lernen von den Profis

www.meinfussballtrainer.de

Neuigkeiten, Termine und allgemeine Informationen zum FSV Creuzburg finden Sie im Internet immer brandaktuell unter: <https://www.fsv-creuzburg.de>.

Schnellzugriff auf die Ergebnisse aller Creuzburger Mannschaften haben Sie über: <https://www.fsv-creuzburg.de/ergebnisse>.

Alle Spielansetzungen und Ergebnisse - regional wie überregional - finden Sie unter: www.fussball.de.

Wartburgsparkasse übergab Fördermittel an mehrere Vereine aus dem gesamten Kreisgebiet in der Regelschule „Thomas-Müntzer“ in Mihla

Die Wartburgsparkasse hatte eingeladen. Vereinsvorstände aus dem Süd- und Nordkreis waren der Einleitung in die Aula der Mihlaer Regelschule gefolgt und konnten so durch Landrat Reinhard Krebs, dem Vorsitzenden des Verwaltungsrates, und Vorstand Rolf Ries begrüßt werden.

Die Wartburgsparkasse unterstützt bereits seit vielen Jahren Projekte von gemeinnützigen Vereinen der Region. Diese hatten die Möglichkeit, ihre Arbeit jeweils kurz vorzustellen.

Mit dabei neben mehreren weiteren Vereinen bei dieser Übergaberunde der Förderverein der „Thomas-Müntzer-Schule“ Mihla und der Förderverein der Mihlaer Bibliothek.

Einige Schüler erklärten ihr Projekt gemeinsam mit ihren Lehrerinnen und Schulleiterin Frau Klose.

Grit Scheler und Rainer Lämmerhirt, Bürgermeister der Stadt Amt Creuzburg und Vorstandsmitglied des Bibliothekvereins, schilderten die Arbeit des Vereins beim Betreiben der Mihlaer Einrichtung und die Rolle, die der Verein mit seinen speziellen Veranstaltungen wie die „Herbstlese“, Vortragsabende und Frühlingstfeste, in der Region spielt.

Die Fördermittelübergabe erfolgte symbolisch mit einem Gesamtscheck für alle Vereine.

Der Bibliotheksverein Mihla konnte sich über 750 Euro freuen.



Landrat Reinhard Krebs und Vorstand Rolf Ries. Reinhard Krebs begrüßt die anwesenden Vertreter der Vereine, darunter zwei Vereine aus Mihla und Creuzburg.

Foto: Autor
Ortschronist Mihla

Krauthausen

Informationen

Gebrauchter Traktor-Einachsanhänger zu verkaufen!

Einachs-Dreiseitenkipper, Auflaufgebremst
Hersteller: Carl Wolf GmbH
Typ ED 45 6000
Zulässige Gesamtmasse: 6000 kg
Baujahr: 2004
TÜV abgelaufen.

Der Anhänger ist im fahrbereiten Zustand und kann in der Gemeinde Krauthausen besichtigt werden.

Mindestgebot: 2.500,00 €

Angebote bitte bis 17. Mai 2024 - 11 Uhr - im Gemeindebüro Krauthausen abgeben.

Die Angebote sind im verschlossenen Umschlag abzugeben!



Fotos: Moenke

F. Moenke
Bürgermeister

Noch herzlichen Dank!

Am 23. April 2024 fand die vorerst letzte Gemeinderatssitzung des amtierenden Gemeinderates statt.

Ich möchte mich auf diesen Weg recht herzlich, bei allen Gemeinderäten für die faire, konstruktive und stets lösungsorientierte Zusammenarbeit in der nun ablaufenden 5 Jahreslegislatur, bedanken.

Natürlich gehört in den Gemeinderat die Diskussion, die Debatte aber stets auch die Bereitschaft Kompromisse zu suchen, zu finden und letztlich eben auch umzusetzen.

Auch in der letzten GR-Sitzung wurde wieder rege diskutiert und noch Festlegungen getroffen, welche sich für die Zukunft auswirken werden.

Was mich besonders freut: In der letzten Versammlung wurde darüber diskutiert, ob es der Gemeinde Krauthausen zukünftig wieder möglich ist, einen finanziellen Zuschuss auf das Essgeld unserer Kindergartenkinder zu leisten. Dies soll spürbar zur finanziellen Entlastung der Eltern beitragen. Aber damit muss sich nun der neue Gemeinderat befassen. Auch das Thema Begrüßungsgeschenk für Neugeborene wurde diskutiert. Hier müssen jedoch noch bürokratische Hürden geprüft werden.

Ich wünsche allen Kandidatinnen und Kandidaten für die Wahl des neuen Gemeinderates alles Gute und von den dann gewählten Gemeinderäten erwarte ich - wie auch von mir - das gleiche Ziel:

Das Wohlergehen unserer Einheitsgemeinde Krauthausen hat oberste Priorität.

Herzlichst
Frank Moenke
Bürgermeister



Dies und das



Wir suchen Hilfe!

für: unsere jüngsten Handballer (Geburtsjahr 2016 und jünger)

suchen wir: **neue Trainer**

Aus Altersgründen muss die bisher bestehende Jugend getrennt werden, um den neuen Regeln und vor allem allen Kindern gerecht zu werden.

Daher wird dringend Unterstützung benötigt.

Ein Trainerschein ist hierfür noch nicht erforderlich, Handballerfahrung jedoch wünschenswert.

Die Trainingszeit ist derzeit Dienstag 16-17.30 Uhr (könnte jedoch nach Absprache in der neuen Saison auch variiert werden).

Wenn du Zeit und Geduld hast, melde dich gerne ab sofort bei
Unter 01523 2166328 oder christian.meyer2@gmx.net.

Du wohnst in Krauthausen?
Du suchst Spaß & Action?
Bist zwischen 11 und 16 Jahre alt?
Du möchtest einfach gechillt nach der Schule mit anderen Zeit verbringen?

Welcome

Dann komm' am 15.05.2024 um 16 Uhr in den Jugendclub Krauthausen (Oberstraße 36)!
Lasst uns gemeinsam planen, Spaß haben & quatschen!
Fühl' dich willkommen!
Bei Fragen melde dich gerne unter l.ebenau@web.de oder auf der Gemeinde.
Luisa Ebenau

Berka v. d. Hainich

Vereine und Verbände

Kultur- und Heimatverein Berka v. d. Hainich e. V.

Zur Dämmerstunde - PlattSprechStunde

Am 23.03.24 kam zum zweiten Mal die ältere Generation aus Berka v. d. Hainich zusammen, um einen Nachmittag lang im alten Berk'schen Dialekt zu sprechen oder dem Berk'schen Platt zu lauschen.

Nach der ersten Platt-Sprech-Stunde in der Heimatstube des Kultur- und Heimatvereins Berka v. d. Hainich e. V. war das Interesse deutlich zu spüren, dass solche Nachmittage öfters stattfinden sollten, berichtete unser Mitglied Doreen Wagner, welche als Moderatorin am 25.11.23 agierte. Doreen machte es sich zur Aufgabe das gesprochene Wort aufzuschreiben und zu „übersetzen“, damit interessierte junge Leute an das alte Berk'sche Platt ran geführt werden können und diese Dialektsprache nicht verloren geht. Schnell wurde klar, das Schreiben der Begriffe ist eine richtige Herausforderung, aber hoch engagiert legte Doreen ein kleines Wörterlexikon an, welches nun zu jeder weiteren Platt-Sprech-Stunde gefüllt und erweitert wird.

Zur zweiten Platt-Sprech-Stunde moderierten unsere Mitglieder Susi Damm und Alexander Böttger die anwesenden Dialekten-enthusiasten/Dialektenthusiastinnen.

Mit vielen Worten und Erklärungen laut Sprachwitz im geschichtlichen Kontext verbrachten alle ein paar nette gemeinsame Stunden in der Heimatstube. Auch bei diesem Treffen wurde deutlich „Wir sollten uns regelmäßig treffen“.

Folgetermine werden wir im Werratalboten rechtzeitig ankündigen und hoffen auf rege Teilnahme, vielleicht interessieren sich auch ein paar Jüngere für das Sprechen des Berk'schen Platt und kommen zu den Platt-Sprech-Stunden, um zu lauschen und zu lernen, wie es die Großeltern in ihrer Jugend getan haben, zur Dämmerstunde.

Eurer Kultur- und Heimatverein Berka v. d. Hainich e. V.

Bischofroda

Kirchliche Nachrichten

Evangelische Kirchengemeinden Bischofroda, Berka vor dem Hainich und Ütteroda

99826 Bischofroda, Am Kirchberg 8

Telefon Pastorin Voigt: 036924 42293

E-mail: bischofroda@kirchenkreis-eisenach.de

Gelobt sei Gott, der mein Gebet nicht verwirft noch seine Güte von mir wendet.

Psalm 66, 20

Wir grüßen mit dem Wochenspruch für die kommende neue Woche und laden herzlich zu unseren Gottesdiensten und Veranstaltungen ein:

Sonntag, 5. Mai

10.00 Uhr Berka Konfirmation

Donnerstag, 9. Mai, Christi Himmelfahrt

10.00 Uhr Bischofroda

Sonntag, 12. Mai

10.00 Uhr Bischofroda Konfirmation

Sonntag, 19. Mai, Pfingstsonntag

10.00 Uhr Bischofroda

Montag, 20. Mai

10.00 Uhr Berka

14.00 Uhr Ütteroda

Gemeindenachmittag

Donnerstag, 16. Mai, um 14.30 Uhr im Pfarrhaus

Gesprächsabend

Dienstag, 28. Mai, um 18.00 Uhr im Pfarrhaus

Friedensgebet



Mittwochs um 18 Uhr nach dem Abendläuten in der Kirche Bischofroda.

Unsere Kirche ist geöffnet und lädt jederzeit zur stillen Einkehr und zum Gebet ein.

Taizé-Andachten

Sonntag, 4. August

17.00 Uhr Kirche Mihla

Sonntag, 27. Oktober

17.00 Uhr Kirche Hötzelsroda

Ein herzliches Dankeschön allen, die die Arbeit der Kirchengemeinden durch ihre Gebete, Ideen, praktische Hilfe, Spenden, Kirchensteuern und Kirchgeld unterstützen!

Die Spendenkonten unserer Kirchengemeinden:

IBAN Bischofroda: DE37 8206 4088 000 800 3572

IBAN Berka/Hainich: DE57 8206 4088 000 820 0122

IBAN Ütteroda: DE59 8206 4088 000 800 3564

Die Spendenkonten des Fördervereins zur Wiederherstellung der Rokokokirche Berka vor dem Hainich e.V.:

Volks- und Raiffeisenbank

IBAN: DE 49 8206 4088 0008 2082 20

GENODEF1ESA

Wartburgsparkasse

DE 04 8405 5050 0000 1630 07

HELADEF1WAK

Es grüßen Sie herzlich die Gemeindeglieder, Diakonin Maria-Kristin Mende, Organist und Chorleiter Wieland Fischer und Pastorin Christine-Dorothea Voigt

Aus dem Ortsgeschehen

Neue Aufgaben bei der Freiwilligen Feuerwehr Bischofroda

Zur Gemeinderatssitzung der Gemeinde Bischofroda, am 18.04.2024, wurden einige Kameraden der FF Bischofroda, nach erfolgreicher Teilnahme an verschiedenen Lehrgängen, vom Bürgermeister Markus Riesner geehrt.

Marc Döring wurde auf der Grundlage des Thüringer Brand- und Katastrophenschutzgesetzes vom 05. Februar 2008 in Verbindung mit der Thüringer Feuerwehr-Organisationsverordnung zum Zugführer bestellt,

Roberto Baumbach erhielt die Berufung zum Sicherheitsbeauftragten

der Feuerwehr und Marco Dietzel wurde zum Gerätewart der Freiwilligen Feuerwehr Bischofroda verpflichtet.



(von links nach rechts: Bürgermeister Markus Riesner, Roberto Baumbach, Marco Dietzel und Marc Döring) Foto: Cathleen Baumbach

Für die Ausführung der neuen Aufgaben und Tätigkeiten wünschen wir alles Gute und viel Erfolg.

Cathleen Baumbach

FF Bischofroda



Impressum

Werratal Bote – Mitteilungsblatt Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal und der Stadt Treffurt

Herausgeber: Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal und die Stadt Treffurt **Verlag und Druck:** LINUS WITTICH Medien KG, In den Folgen 43, 98693 Ilmenau, info@wittich-langewiesen.de, www.wittich.de, Tel. 0 36 77 / 20 50 - 0, Fax 0 36 77 / 20 50 - 21

Verantwortlich für den Textteil: Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal und die Stadt Treffurt **Verantwortlich für den Anzeigenverkauf:** Stefanie Barth, erreichbar unter Tel.: 0157 80668356, E-Mail: s.barth@wittich-langewiesen.de **Verantwortlich für den Anzeigenteil:** Yasmin Hohmann – Erreichbar unter der Anschrift des Verlages. Für die Richtigkeit der Anzeigen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Vom Verlag gestellte Anzeigenmotive dürfen nicht anderweitig verwendet werden. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen und zusätzlichen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4-c Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung. **Verlagsleiter:** Mirko Reise **Erscheinungsweise:** wöchentlich – Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke zum Preis von 3,00 € (inkl. Porto und gesetzlicher MwSt.) beim Verlag bestellen. **Hinweis:** Für den Inhalt in diesem Blatt eventuell abgedruckter Wahlwerbung und/oder Anzeigen mit politischem Inhalt ist ausschließlich die jeweilige Partei/politische Gruppierung verantwortlich.

Werratal-Nachrichten

Amtsblatt

der Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal



Jahrgang 20

Samstag, den 4. Mai 2024

Nr. 13

Öffentliche Bekanntmachung

Allgemeinverfügung der VG Hainich-Werratal zur Umbenennung von Straßennamen in der Stadt Amt Creuzburg, OT Frankenroda

Gemäß § 5 (3) i.V.m. § 47 (2) der Thüringer Kommunalordnung - ThürKO vom 28.01.2023 in der derzeit geltenden Fassung erlässt die Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal als Behörde der Stadt Amt Creuzburg folgende Allgemeinverfügung:

- Für den Ortsteil Frankenroda wird die Postleitzahl wie folgt geändert:

<i>Postleitzahl alt:</i>	<i>Postleitzahl neu:</i>
99826	99831
- Folgende Straßen des Ortsteils Frankenroda werden umbenannt:

<i>Straßenname alt:</i>	<i>Straßenname neu:</i>
Am Bahnhof	Am alten Bahnhof
Lindenstraße	Brunnenstraße
- Diese Allgemeinverfügung wird am Tag nach ihrer Bekanntmachung wirksam.
Die Umbenennungen treten am 06. Mai 2024 in Kraft.
- Für die Allgemeinverfügung wird die sofortige Vollziehung angeordnet.

Begründung:

Zu 1.

Durch die Deutsche Post AG wurde der Stadt Amt Creuzburg am 25.04.2024 mitgeteilt, dass die Postleitzahl der Stadt Amt Creuzburg 99831 ab dem 06.05.2024 auch für den Ortsteil Frankenroda gültig ist. Die alte Postleitzahl der Gemeinde Frankenroda 99826 verliert ab diesem Datum ihre Gültigkeit für das Gebiet des Ortsteils Frankenroda.

Zu 2.

Rechtsgrundlage für die Änderung der Straßennamen ist § 5 Absatz 3 der Thüringer Kommunalordnung. Danach ist die Benennung der im Gemeindegebiet dem öffentlichen Verkehr dienenden Straßen Angelegenheit der Gemeinde. Gleichlautende Bezeichnungen innerhalb derselben Gemeinde sind unzulässig.

Mit dem Antrag der Gemeinde Frankenroda auf Eingliederung in die Stadt Amt Creuzburg war absehbar, dass die Straßennamen „Am Bahnhof“ und „Lindenstraße“ zukünftig doppelt vorkommen würden. Da in den genannten Straßen der Gemeinde Frankenro-

das jeweils weniger Einwohner wohnen als in den gleichnamigen Straßen der Stadt Amt Creuzburg, beschloss der Gemeinderat der Gemeinde Frankenroda in seiner Sitzung am 07.11.2023 mit Beschluss Nr GR-Fkr 2023/1515 die Umbenennung der in Nr. 2 angeführten Straßen.

Die Vorschläge für die neuen Straßennamen wurden von den Gemeinderäten auf der Basis der von den Bewohnern eingereichten Vorschläge beschlossen.

Der Stadtrat der Stadt Amt Creuzburg übernahm den Beschluss der Gemeinde Frankenroda.

Zu 3.

Das Inkrafttreten zum 06.05.2024 ist der aus technischen und organisatorischen Gründen frühestmögliche Termin.

Zu 4.

Die Anordnung der sofortigen Vollziehung der Verfügung gem. § 80 Abs. 2 Nr. 4 der Verwaltungsgerichtsordnung (VwGO) vom 19.03.1991 in der derzeit geltenden Fassung ist im öffentlichen Interesse und unter pflichtgemäßer Abwägung der widerstreitenden Interessen gerechtfertigt und notwendig. Das öffentliche Interesse liegt im Wesentlichen in der Notwendigkeit begründet, die Straßenumbenennungen schnellstmöglich durchzusetzen, damit andere Behörden und Institutionen ihre Datenbestände aktualisieren können. Anderenfalls könnte es durch Dopplungen zu Problemen bei dem verwechslungsfreien und schnellen Auffinden bebauter Grundstücke kommen. Die eindeutige Zuweisung aller bebauten Grundstücke hat insbesondere für den Fall von Rettungseinsätzen Gewicht. Es kann daher nicht hingenommen werden, dass die Durchsetzung der Straßenumbenennungen durch anhängige Widerspruchs- oder Klageverfahren in der Hauptsache nicht zum 06.05.2024 erfolgen kann. Im Ergebnis der Interessenabwägung überwiegt somit die Notwendigkeit der Straßenumbenennungen zum 06.05.2024 gegenüber dem Interesse der betroffenen Einwohner und Gewerbetreibenden an der Beibehaltung der alten Adressen aus finanziellen, traditionellen, betrieblichen oder sonstigen Gründen.

Rechtsbehelfsbelehrung:

Gegen diese Verfügung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch eingelegt werden. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift bei der VG Hainich-Werratal, Michael-Praetorius-Straße 2, 99831 Amt Creuzburg, einzulegen. Ein Widerspruch gegen diese Verfügung hat wegen der Anordnung der sofortigen Vollziehung keine aufschiebende Wirkung.

Amt Creuzburg, den 25.04.2024

Hunstock

Gemeinschaftsvorsitzende



Impressum

Werratal-Nachrichten – Amtsblatt der Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal
Herausgeber: Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal Verlag und Druck LINUS WITTIICH Medien KG, In den Folgen 43, 98693 Ilmenau, info@witlich-langwiesen.de, www.witlich.de, Tel. 0 36 77 / 20 50 - 0, Fax 0 36 77 / 20 50 - 21 Verantwortlich für amtlichen und nichtamtlichen Teil: die Gemeinschaftsvorsitzende Verlagsleiter: Mirko Reise Erscheinungsweise: In der Regel alle 2 Wochen kostenlos an die erreichbaren Haushaltungen im Gebiet der Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal. Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke zum Preis von 2,50 € (inkl. Porto und gesetzlicher MwSt.) beim Verlag bestellen.

Kommunalwahlen im Freistaat Thüringen am 26. Mai 2024

Bekanntmachung der zugelassenen Wahlvorschläge und Listenverbindungen

Der Wahlausschuss der Stadt Amt Creuzburg hat in seiner Sitzung am 23. April 2024 folgende Wahlvorschläge und Listenverbindungen für die Wahl des Stadtrats in der

Stadt Amt Creuzburg als gültig zugelassen, die hiermit bekannt gegeben werden.

Listen-Nr.	Kennwort der Partei, der Wählergruppe oder des Einzelbewerbers	lfd. Nr.	Name, Vorname	Wohnort
1	AfD (Alternative für Deutschland)	1	Borghardt, Dirk	99831 Amt Creuzburg
		2	Pudelski, Ronny	99831 Amt Creuzburg
2	CDU (Christlich Demokratische Union Deutschlands)	1	Schwanz, Ronny	99831 Amt Creuzburg
		2	Mayer, Markus	99831 Amt Creuzburg
		3	Baum, Peter	99831 Amt Creuzburg
		4	Bärenklau, Christin	99831 Amt Creuzburg
		5	Sülzner, Uwe	99831 Amt Creuzburg
		6	Heinemann, Ernst	99831 Amt Creuzburg
		7	Helbig, Erika	99826 Frankenroda
		8	Fischer, Jürgen	99831 Amt Creuzburg
		9	Liebetau, Sandro	99831 Amt Creuzburg
		10	Nickol, Carsten	99831 Amt Creuzburg
		11	Rödiger, Andreas	99831 Amt Creuzburg
		12	Herold, Swen	99831 Amt Creuzburg
		13	Kram, Maik	99831 Amt Creuzburg
		14	Meyer, Alexander	99831 Amt Creuzburg
		15	Ehlert, Alexandra	99831 Amt Creuzburg
		16	Wallor, Kai	99831 Amt Creuzburg
		17	Krone, Markus	99831 Amt Creuzburg
3	SPD (Sozialdemokratische Partei Deutschlands)	1	Pollmeier, Ralf	99831 Amt Creuzburg
		2	Zöller, Erika	99831 Amt Creuzburg
		3	Kromke, Lutz	99831 Amt Creuzburg
		4	Messerschmidt, Lukas	99831 Amt Creuzburg
		5	Ruppert, Jörg	99831 Amt Creuzburg
		6	Lux, Frank	99831 Amt Creuzburg
		7	Schäfer, Michael	99831 Amt Creuzburg
4	UWG/BfE/FWG (UWG Mihla, Bürger für Ebenshausen, FWG Creuzburg)	1	Lämmerhirt, Rainer	99831 Amt Creuzburg
		2	Nickol, Toni	99831 Amt Creuzburg
		3	Böhme, Andreas	99831 Amt Creuzburg
		4	Lüttge, Uwe	99831 Amt Creuzburg
		5	Werneburg, Jan	99831 Amt Creuzburg
		6	Rödiger, Klaus	99831 Amt Creuzburg
		7	Weber, Michael	99826 Frankenroda
		8	Brückmann, Mike	99831 Amt Creuzburg
		9	Duscha, Hans	99831 Amt Creuzburg
		10	Genzel, Matthias	99831 Amt Creuzburg
		11	Harseim, Arne	99831 Amt Creuzburg
		12	Heuer, Benjamin	99831 Amt Creuzburg
		13	Kappauf, Michael	99826 Frankenroda
		14	Kempe, Matthias	99831 Amt Creuzburg
		15	Lämmerhirt, Martina	99831 Amt Creuzburg
		16	Nickol, Patrick	99831 Amt Creuzburg
		17	Nowatzky, Uwe	99831 Amt Creuzburg
		18	Rödiger, Marko	99831 Amt Creuzburg
		19	Ufer, Sander	99831 Amt Creuzburg
		20	Wagner, Christian	99831 Amt Creuzburg

Bachmann
Wahlleiterin

Bekanntmachung der zugelassenen Wahlvorschläge und Listenverbindungen

Der Wahlausschuss der Stadt Amt Creuzburg hat in seiner Sitzung am 23. April 2024 folgende Wahlvorschläge und Listenverbindungen für die Wahl der Ortsteilratsmitglieder im

Ortsteil mit Ortsteilverfassung Creuzburg als gültig zugelassen, die hiermit bekannt gegeben werden.

Listen-Nr.	Kennwort der Partei, der Wählergruppe oder des Einzelbewerbers	lfd. Nr.	Name, Vorname	Wohnort
1	CDU (Christlich Demokratische Union Deutschlands)	1	Schwanz, Ronny	99831 Amt Creuzburg
		2	Bärenklau, Christin	99831 Amt Creuzburg
		3	Baum, Peter	99831 Amt Creuzburg
		4	Rödiger, Andreas	99831 Amt Creuzburg
		5	Liebetrau, Sandro	99831 Amt Creuzburg
		6	Krone, Markus	99831 Amt Creuzburg
		7	Wallor, Kai	99831 Amt Creuzburg
		8	Heinemann, Ernst	99831 Amt Creuzburg
		9	Meyer, Alexander	99831 Amt Creuzburg
		10	Kram, Maik	99831 Amt Creuzburg
2	SPD (Sozialdemokratische Partei Deutschlands)	1	Pollmeier, Ralf	99831 Amt Creuzburg
		2	Zöller, Erika	99831 Amt Creuzburg
		3	Kromke, Lutz	99831 Amt Creuzburg
		4	Lux, Marlene	99831 Amt Creuzburg
		5	Ruppert, Jörg	99831 Amt Creuzburg
		6	Schäfer, Michael	99831 Amt Creuzburg
		7	Lux, Frank	99831 Amt Creuzburg

Bachmann
Wahlleiterin

Bekanntmachung der zugelassenen Wahlvorschläge und Listenverbindungen

Der Wahlausschuss der Stadt Amt Creuzburg hat in seiner Sitzung am 23. April 2024 folgende Wahlvorschläge und Listenverbindungen für die Wahl der Ortsteilratsmitglieder im

Ortsteil mit Ortsteilverfassung Ebenshausen als gültig zugelassen, die hiermit bekannt gegeben werden.

Listen-Nr.	Kennwort der Partei, der Wählergruppe oder des Einzelbewerbers	lfd. Nr.	Name, Vorname	Wohnort
1	UWG/BfE/FWG (UWG Mihla, Bürger für Ebenshausen, FWG Creuzburg)	1	Harseim, Georg	99831 Amt Creuzburg
		2	Harseim, Arne	99831 Amt Creuzburg
		3	Liebetrau, Jasmin	99831 Amt Creuzburg
		4	Liebetrau, Sebastian	99831 Amt Creuzburg
		5	Schäfer, Thomas	99831 Amt Creuzburg
		6	Thomas, Janett	99831 Amt Creuzburg
		7	Rost, Marcel	99831 Amt Creuzburg
		8	Wagner, André	99831 Amt Creuzburg

Die Wahl wird als Mehrheitswahl ohne Bindung an vorgeschlagene Bewerber/Bewerberinnen und ohne das Recht der Stimmenthäufung auf einen Bewerber/eine Bewerberin durchgeführt. Der Wähler/Die Wählerin hat so viele Stimmen, wie Ortsteilratsmitglieder zu wählen sind, das sind 4 Stimmen.

Es ist ein gültiger Wahlvorschlag zugelassen worden, der auf dem amtlichen Stimmzettel vorgedruckt wird. Der Wähler/Die Wählerin kann Bewerber/Bewerberinnen streichen und Stim-

men an wählbare Personen vergeben, indem er/sie diese Nachnamen, Vornamen und Beruf oder in sonst eindeutig bezeichnender Weise handschriftlich einträgt. Der Wähler/Die Wählerin kann den Wahlvorschlag auch unverändert durch entsprechende Kennzeichnung annehmen.

Bachmann
Wahlleiterin

Bekanntmachung der zugelassenen Wahlvorschläge und Listenverbindungen

Der Wahlausschuss der Stadt Amt Creuzburg hat in seiner Sitzung am 23. April 2024 folgende Wahlvorschläge und Listenverbindungen für die Wahl der Ortsteilratsmitglieder im

Ortsteil mit Ortsteilverfassung Frankenroda als gültig zugelassen, die hiermit bekannt gegeben werden.

Listen-Nr.	Kennwort der Partei, der Wählergruppe oder des Einzelbewerbers	lfd. Nr.	Name, Vorname	Wohnort
1	Wählergemeinschaft	1	Andres, Thomas	99826 Frankenroda
		2	Zauner, Christina	99826 Frankenroda
		3	Gernandt, Juliane	99826 Frankenroda
		4	Weber, Michael	99826 Frankenroda
		5	Helbig, Marcus	99826 Frankenroda
		6	Möller, Dirk	99826 Frankenroda

Die Wahl wird als Mehrheitswahl ohne Bindung an vorgeschlagene Bewerber/Bewerberinnen und ohne das Recht der Stimmenthäufung auf einen Bewerber/eine Bewerberin durchgeführt. Der Wähler/Die Wählerin hat so viele Stimmen, wie Ortsteilratsmitglieder zu wählen sind, das sind 4 Stimmen.

Es ist ein gültiger Wahlvorschlag zugelassen worden, der auf dem amtlichen Stimmzettel vorgedruckt wird. Der Wähler/Die Wählerin kann Bewerber/Bewerberinnen streichen und Stim-

men an wählbare Personen vergeben, indem er/sie diese Nachnamen, Vornamen und Beruf oder in sonst eindeutig bezeichnender Weise handschriftlich einträgt. Der Wähler/Die Wählerin kann den Wahlvorschlag auch unverändert durch entsprechende Kennzeichnung annehmen.

*Bachmann
Wahlleiterin*

Bekanntmachung der zugelassenen Wahlvorschläge und Listenverbindungen

Der Wahlausschuss der Stadt Amt Creuzburg hat in seiner Sitzung am 23. April 2024 folgende Wahlvorschläge und Listenverbindungen für die Wahl der Ortsteilratsmitglieder im

Ortsteil mit Ortsteilverfassung Mihla als gültig zugelassen, die hiermit bekannt gegeben werden.

Listen-Nr.	Kennwort der Partei, der Wählergruppe oder des Einzelbewerbers	lfd. Nr.	Name, Vorname	Wohnort
1	CDU (Christlich Demokratische Union Deutschlands)	1	Mayer, Markus	99831 Amt Creuzburg
		2	Nickol, Carsten	99831 Amt Creuzburg
		3	Herold, Swen	99831 Amt Creuzburg
		4	Sülzner, Uwe	99831 Amt Creuzburg
2	SPD + Bürger aus Mihla (Sozialdemokratische Partei Deutschlands + Bürger aus Mihla)	1	Rindschwentner, Oliver	99831 Amt Creuzburg
		2	Meyfarth, Katharina	99831 Amt Creuzburg
		3	Riedelsberger, Liane	99831 Amt Creuzburg
		4	Mäurer, Hendrik	99831 Amt Creuzburg
		5	Pfeil, Valentin	99831 Amt Creuzburg
3	UWG/BfE/FWG (UWG Mihla, Bürger für Ebenshausen, FWG Creuzburg)	1	Böhme, Andreas	99831 Amt Creuzburg
		2	Lüttge, Uwe	99831 Amt Creuzburg
		3	Brückmann, Mike	99831 Amt Creuzburg
		4	Duscha, Hans	99831 Amt Creuzburg
		5	Heuer, Benjamin	99831 Amt Creuzburg
		6	Kempe, Matthias	99831 Amt Creuzburg
		7	Lämmerhirt, Martina	99831 Amt Creuzburg
		8	Nickol, Patrick	99831 Amt Creuzburg
		9	Nowatzky, Uwe	99831 Amt Creuzburg
		10	Ufer, Sander	99831 Amt Creuzburg
		11	Wagner, Christian	99831 Amt Creuzburg

*Bachmann
Wahlleiterin*

Bekanntmachung der zugelassenen Wahlvorschläge und Listenverbindungen

Der Wahlausschuss der Stadt Amt Creuzburg hat in seiner Sitzung am 23. April 2024 folgende Wahlvorschläge für die Wahl des Ortsteilbürgermeister in den

Ortsteilen mit Ortsteilverfassung Creuzburg, Ebenshausen, Mihla als gültig zugelassen, die hiermit bekannt gegeben werden.

Für den Ortsteil mit Ortsteilverfassung Creuzburg

Listennummer 1

Kennwort: CDU
(Christlich Demokratische Union Deutschlands)
Name, Vorname: Schwanz, Ronny
Anschrift: 99831 Amt Creuzburg

Zu der Frage, ob er wissentlich als hauptamtlicher oder inoffizieller Mitarbeiter mit dem Ministerium für Staatssicherheit, dem Amt für Nationale Sicherheit oder Beauftragten dieser Einrichtungen zusammengearbeitet habe, gab er folgende Erklärung ab: **nein**

Die Wahl wird als Mehrheitswahl ohne Bindung an einen vorgeschlagenen Bewerber durchgeführt. Der Wähler hat eine Stimme.

Es ist ein gültiger Wahlvorschlag zugelassen worden, der auf dem amtlichen Stimmzettel vorgedruckt wird. Der Wähler/Die Wählerin kann seine/ihre Stimme vergeben, indem er/sie den Bewerber/die Bewerberin des aufgedruckten zugelassenen

Wahlvorschlags kennzeichnet oder eine wählbare Person mit Nachnamen, Vornamen und Beruf einträgt.

Für den Ortsteil mit Ortsteilverfassung Ebenshausen

Listennummer 1

Kennwort: UWG Mihla /
Bürger für Ebenshausen / FWG Creuzburg
Name, Vorname: Werneburg, Jan
Anschrift: 99831 Amt Creuzburg

Zu der Frage, ob er wissentlich als hauptamtlicher oder inoffizieller Mitarbeiter mit dem Ministerium für Staatssicherheit, dem Amt für Nationale Sicherheit oder Beauftragten dieser Einrichtungen zusammengearbeitet habe, gab er folgende Erklärung ab: **nein**

Die Wahl wird als Mehrheitswahl ohne Bindung an einen vorgeschlagenen Bewerber durchgeführt. Der Wähler hat eine Stimme.

Es ist ein gültiger Wahlvorschlag zugelassen worden, der auf dem amtlichen Stimmzettel vorgedruckt wird. Der Wähler/Die Wählerin kann seine/ihre Stimme vergeben, indem er/sie den Bewerber/die Bewerberin des aufgedruckten zugelassenen Wahlvorschlags kennzeichnet oder eine wählbare Person mit Nachnamen, Vornamen und Beruf einträgt.

Für den Ortsteil mit Ortsteilverfassung Mihla*Listennummer 1*

Kennwort: SPD (Sozialdemokratische Partei Deutschlands) + Bürger aus Mihla
 Name, Vorname: Rindschwentner, Oliver
 Anschrift: 99831 Amt Creuzburg

Zu der Frage, ob er wissentlich als hauptamtlicher oder inoffizieller Mitarbeiter mit dem Ministerium für Staatssicherheit, dem Amt für Nationale Sicherheit oder Beauftragten dieser Einrichtungen zusammengearbeitet habe, gab er folgende Erklärung ab: **nein**

Listennummer 2

Kennwort: UWG Mihla /
 Bürger für Ebenshausen / FWG Creuzburg
 Name, Vorname: Nickol, Toni
 Anschrift: 99831 Amt Creuzburg

Zu der Frage, ob er wissentlich als hauptamtlicher oder inoffizieller Mitarbeiter mit dem Ministerium für Staatssicherheit, dem Amt für Nationale Sicherheit oder Beauftragten dieser Einrichtungen zusammengearbeitet habe, gab er folgende Erklärung ab: **nein**

*Bachmann
 Wahlleiterin*

Bekanntmachung der zugelassenen Wahlvorschläge und Listenverbindungen

Der Wahlausschuss der Gemeinde Berka vor dem Hainich hat in seiner Sitzung am 23. April 2024 folgende Wahlvorschläge und Listenverbindungen für die Wahl des Gemeinderats in der

Gemeinde Berka vor dem Hainich als gültig zugelassen, die hiermit bekannt gegeben werden.

Listen-Nr.	Kennwort der Partei, der Wählergruppe oder des Einzelbewerbers	lfd.Nr.	Name, Vorname	Wohnort
1	Sport - FFW	1	Lämmerhirt, Jan	99826 Berka v. d. H.
		2	Brückmann, Thomas	99826 Berka v. d. H.
		3	Daut, Matthias	99826 Berka v. d. H.
		4	Langert, Erik	99826 Berka v. d. H.
		5	Wagner, Mike	99826 Berka v. d. H.
		6	Liebetau, Sandro	99826 Berka v. d. H.
		7	Döbel, Thomas	99826 Berka v. d. H.
		8	Ruby, Marcel	99826 Berka v. d. H.
		9	Schiel, Patrick	99826 Berka v. d. H.
		10	Daut, Christoph	99826 Berka v. d. H.
		11	Eckardt, Erik	99826 Berka v. d. H.

Die Wahl wird als Mehrheitswahl ohne Bindung an vorgeschlagene Bewerber/Bewerberinnen und ohne das Recht der Stimmenthäufung auf einen Bewerber/eine Bewerberin durchgeführt. Der Wähler/Die Wählerin hat so viele Stimmen, wie Gemeinderatsmitglieder zu wählen sind, das sind 8 Stimmen.

Es ist ein gültiger Wahlvorschlag zugelassen worden, der auf dem amtlichen Stimmzettel vorgedruckt wird. Der Wähler/Die Wählerin kann Bewerber/Bewerberinnen streichen und Stim-

men an wählbare Personen vergeben, indem er/sie diese Nachnamen, Vornamen und Beruf oder in sonst eindeutig bezeichnender Weise handschriftlich einträgt. Der Wähler/Die Wählerin kann den Wahlvorschlag auch unverändert durch entsprechende Kennzeichnung annehmen.

*Bachmann
 Wahlleiterin*

Bekanntmachung der zugelassenen Wahlvorschläge und Listenverbindungen

Der Wahlausschuss der Gemeinde Bischofroda hat in seiner Sitzung am 23. April 2024 folgende Wahlvorschläge und Listenverbindungen für die Wahl des Gemeinderats in der

Gemeinde Bischofroda als gültig zugelassen, die hiermit bekannt gegeben werden.

Listen-Nr.	Kennwort der Partei, der Wählergruppe oder des Einzelbewerbers	lfd. Nr.	Name, Vorname	Wohnort
1	UWG Bischofroda	1	Böttger, Nico	99826 Bischofroda
		2	Hotek, Frank	99826 Bischofroda
		3	Dietzel, Uwe	99826 Bischofroda
		4	Katzmann, Klaus	99826 Bischofroda
		5	Krug, Christin	99826 Bischofroda
		6	Nickol, Alexander	99826 Bischofroda
		7	Baumbach, Andy	99826 Bischofroda
		8	Hasert, David	99826 Bischofroda
2	Heimatverein	1	Wallstein, Martin	99826 Bischofroda
		2	Busch, Andreas	99826 Bischofroda
		3	Klöppner, Hermann	99826 Bischofroda
		4	Rauh, Stephan	99826 Bischofroda
		5	Schmidt, Ina	99826 Bischofroda
		6	Wallstein, Simone	99826 Bischofroda
		7	Kindermann, Peer	99826 Bischofroda
		8	Kindermann, Dajana	99826 Bischofroda
		9	Baumbach, Thomas	99826 Bischofroda
		10	Schmidt, Karsten	99826 Bischofroda
		11	Rauh, Barbara	99826 Bischofroda
		12	Sachs, Beate	99826 Bischofroda
		13	Lang, Thomas	99826 Bischofroda
		14	Busch, Katrin	99826 Bischofroda
		15	Gräfenstein, Eckardt	99826 Bischofroda

3	FFW Bischofroda e. V.	1	Baumbach, Roberto	99826 Bischofroda
		2	Dietzel, Marco	99826 Bischofroda
		3	Kraus, Mario	99826 Bischofroda
		4	Baumbach, Cathleen	99826 Bischofroda
		5	Döring, Marc	99826 Bischofroda
		6	Moog, Adrian	99826 Bischofroda

Bachmann
Wahlleiterin

Bekanntmachung der zugelassenen Wahlvorschläge und Listenverbindungen

Der Wahlausschuss der Gemeinde Krauthausen hat in seiner Sitzung am 23. April 2024 folgende Wahlvorschläge und Listenverbindungen für die Wahl des Gemeinderats in der

Gemeinde Krauthausen als gültig zugelassen, die hiermit bekannt gegeben werden.

Listen-Nr.	Kennwort der Partei, der Wählergruppe oder des Einzelbewerbers	lfd. Nr.	Name, Vorname	Wohnort
1	Wählergruppe Krauthausen	1	Moenke, Frank	99819 Krauthausen
		2	Nowatzky, Werner	99819 Krauthausen
		3	Busch, Olaf	99819 Krauthausen
		4	Quendt, Simone	99819 Krauthausen
		5	Beschle, Peter	99819 Krauthausen
		6	Schorneck, Rosemarie	99819 Krauthausen
		7	Diekkamp, Peter	99819 Krauthausen
		8	Ebenau, Luisa	99819 Krauthausen
		9	Schenk, Volkmar	99819 Krauthausen
		10	Köhler-Roth, Hagen	99819 Krauthausen
2	Bürger -AKTIV- für die Einheitsgemeinde	1	Obenauf, Dana	99819 Krauthausen
		2	Große, Michael	99819 Krauthausen
		3	Fuy, Maurice	99819 Krauthausen
3	Wählergemeinschaft Pferdsdorf-Spichra	1	Walter, Sandro	99819 Krauthausen
		2	Kirchner, Hans-Jörg	99819 Krauthausen
		3	Först, Anke	99819 Krauthausen
		4	Weise, Volker	99819 Krauthausen
		5	Kirchner, Guido	99819 Krauthausen
		6	Walter, Ronald	99819 Krauthausen
4	Freiwillige Feuerwehr Ütteroda e. V.	1	Schwabe, Andreas	99819 Krauthausen
		2	Schiweck, Silvio	99819 Krauthausen
5	Unabhängige Wählergruppe für alle Ortsteile der Einheitsgemeinde Krauthausen	1	Hünefeld, Andreas	99819 Krauthausen
		2	Biehler, Jörg	99819 Krauthausen
		3	Kastelan, Jörg	99819 Krauthausen
		4	Kellner, Jörg	99819 Krauthausen

Bachmann
Wahlleiterin

Bekanntmachung der zugelassenen Wahlvorschläge und Listenverbindungen

Der Wahlausschuss der Gemeinde Krauthausen hat in seiner Sitzung am 23. April 2024 folgende Wahlvorschläge und Listenverbindungen für die Wahl der Ortsteilratsmitglieder im

Ortsteil mit Ortsteilverfassung Pferdsdorf-Spichra als gültig zugelassen, die hiermit bekannt gegeben werden.

Listen-Nr.	Kennwort der Partei, der Wählergruppe oder des Einzelbewerbers	lfd. Nr.	Name, Vorname	Wohnort
1	Wählergemeinschaft Pferdsdorf-Spichra	1	Wattenbach, Dieter	99819 Krauthausen
		2	Kirchner, Alessandro	99819 Krauthausen
		3	Beck, Frank	99819 Krauthausen
		4	Först, Stefanie	99819 Krauthausen

Die Wahl wird als Mehrheitswahl ohne Bindung an vorgeschlagene Bewerber/Bewerberinnen und ohne das Recht der Stimmenthäufung auf einen Bewerber/eine Bewerberin durchgeführt. Der Wähler/Die Wählerin hat so viele Stimmen, wie Ortsteilratsmitglieder zu wählen sind, das sind 4 Stimmen.

nender Weise handschriftlich einträgt. Der Wähler/Die Wählerin kann den Wahlvorschlag auch unverändert durch entsprechende Kennzeichnung annehmen.

Bachmann
Wahlleiterin

Es ist ein gültiger Wahlvorschlag zugelassen worden, der auf dem amtlichen Stimmzettel vordruckt wird. Der Wähler/Die Wählerin kann Bewerber/Bewerberinnen streichen und Stimmen an wählbare Personen vergeben, indem er/sie diese Nachnamen, Vornamen und Beruf oder in sonst eindeutig bezeich-

Bekanntmachung der zugelassenen Wahlvorschläge und Listenverbindungen

Der Wahlausschuss der Gemeinde Krauthausen hat in seiner Sitzung am 23. April 2024 folgende Wahlvorschläge und Listenverbindungen für die Wahl der Ortsteilratsmitglieder im

Ortsteil mit Ortsteilverfassung Ütteroda als gültig zugelassen, die hiermit bekannt gegeben werden.

Listen-Nr.	Kennwort der Partei, der Wählergruppe oder des Einzelbewerbers	lfd. Nr.	Name, Vorname	Wohnort
1	Freiwillige Feuerwehr Ütteroda e. V.	1	Stieler, Ronny	99819 Krauthausen
		2	Rauchmaul, Sascha	99819 Krauthausen
		3	Koch, Riccardo	99819 Krauthausen
		4	Galus, Michael	99819 Krauthausen
		5	Schiweck, Silvio	99819 Krauthausen

Die Wahl wird als Mehrheitswahl ohne Bindung an vorgeschlagene Bewerber/Bewerberinnen und ohne das Recht der Stimmenthäufung auf einen Bewerber/eine Bewerberin durchgeführt. Der Wähler/Die Wählerin hat so viele Stimmen, wie Ortsteilratsmitglieder zu wählen sind, das sind 4 Stimmen.

Es ist ein gültiger Wahlvorschlag zugelassen worden, der auf dem amtlichen Stimmzettel vorgedruckt wird. Der Wähler/Die Wählerin kann Bewerber/Bewerberinnen streichen und Stim-

men an wählbare Personen vergeben, indem er/sie diese Nachnamen, Vornamen und Beruf oder in sonst eindeutig bezeichnender Weise handschriftlich einträgt. Der Wähler/Die Wählerin kann den Wahlvorschlag auch unverändert durch entsprechende Kennzeichnung annehmen.

*Bachmann
Wahlleiterin*

Bekanntmachung der zugelassenen Wahlvorschläge und Listenverbindungen

Der Wahlausschuss der Gemeinde Krauthausen hat in seiner Sitzung am 23. April 2024 folgende Wahlvorschläge für die Wahl des Ortsteilbürgermeister in den

Ortsteilen mit Ortsteilverfassung Pferdsdorf-Spichra und Ütteroda als gültig zugelassen, die hiermit bekannt gegeben werden.

Für den Ortsteil mit Ortsteilverfassung Pferdsdorf-Spichra

Listennummer 1

Kennwort: Wählergemeinschaft Pferdsdorf-Spichra
Name, Vorname: Kirchner, Guido
Anschrift: 99819 Krauthausen

Zu der Frage, ob er wesentlich als hauptamtlicher oder inoffizieller Mitarbeiter mit dem Ministerium für Staatssicherheit, dem Amt für Nationale Sicherheit oder Beauftragten dieser Einrichtungen zusammengearbeitet habe, gab er folgende Erklärung ab: **nein**

Die Wahl wird als Mehrheitswahl ohne Bindung an einen vorgeschlagenen Bewerber durchgeführt. Der Wähler hat eine Stimme.

Es ist ein gültiger Wahlvorschlag zugelassen worden, der auf dem amtlichen Stimmzettel vorgedruckt wird. Der Wähler/Die Wählerin kann seine/ihre Stimme vergeben, indem er/sie den Bewerber/die Bewerberin des aufgedruckten zugelassenen

Wahlvorschlags kennzeichnet oder eine wählbare Person mit Nachnamen, Vornamen und Beruf einträgt.

Für den Ortsteil mit Ortsteilverfassung Ütteroda

Listennummer 1

Kennwort: Freiwillige Feuerwehr Ütteroda e. V.
Name, Vorname: König, Jeanette
Anschrift: 99819 Krauthausen

Zu der Frage, ob er wesentlich als hauptamtlicher oder inoffizieller Mitarbeiter mit dem Ministerium für Staatssicherheit, dem Amt für Nationale Sicherheit oder Beauftragten dieser Einrichtungen zusammengearbeitet habe, gab er folgende Erklärung ab: **nein**

Die Wahl wird als Mehrheitswahl ohne Bindung an einen vorgeschlagenen Bewerber durchgeführt. Der Wähler hat eine Stimme.

Es ist ein gültiger Wahlvorschlag zugelassen worden, der auf dem amtlichen Stimmzettel vorgedruckt wird. Der Wähler/Die Wählerin kann seine/ihre Stimme vergeben, indem er/sie den Bewerber/die Bewerberin des aufgedruckten zugelassenen Wahlvorschlags kennzeichnet oder eine wählbare Person mit Nachnamen, Vornamen und Beruf einträgt.

*Bachmann
Wahlleiterin*

Bekanntmachung der zugelassenen Wahlvorschläge und Listenverbindungen

Der Wahlausschuss der Gemeinde Lauterbach hat in seiner Sitzung am 23. April 2024 folgende Wahlvorschläge und Listenverbindungen für die Wahl des Gemeinderats in der

Gemeinde Lauterbach als gültig zugelassen, die hiermit bekannt gegeben werden.

Listen-Nr.	Kennwort der Partei, der Wählergruppe oder des Einzelbewerbers	lfd. Nr.	Name, Vorname	Wohnort
1	WG Feuerwehrverein Lauterbach e. V.	1	Lippold, Maik	99826 Lauterbach
		2	Könitzer, Burkhard	99826 Lauterbach
		3	Hausmann, Lars	99826 Lauterbach
		4	Spittel, Marcel	99826 Lauterbach
		5	Märten, Andreas	99826 Lauterbach
		6	Oelszner, Markus	99826 Lauterbach
		7	Dietrich, Anette	99826 Lauterbach
		8	Rohfeld, Susann	99826 Lauterbach
		9	Würfel, Kevin	99826 Lauterbach
2	UWG KULTRA (Unabhängige Wählergemeinschaft Kultur und Tradition)	1	Leinhos, Alexander	99826 Lauterbach
3	UWSL (Unabhängige Wählergemeinschaft Sport Lauterbach)	1	Könitzer, Ralf	99826 Lauterbach
		2	Liebetau, Florian	99826 Lauterbach
		3	Kleinschmidt, Niklas	99826 Lauterbach

*Bachmann
Wahlleiterin*

Bekanntmachung der zugelassenen Wahlvorschläge und Listenverbindungen

Der Wahlausschuss der Gemeinde Nazza hat in seiner Sitzung am 23. April 2024 folgende Wahlvorschläge und Listenverbindungen für die Wahl des Gemeinderats in der

Gemeinde Nazza als gültig zugelassen, die hiermit bekannt gegeben werden.

Listen-Nr.	Kennwort der Partei, der Wählergruppe oder des Einzelbewerbers	lfd. Nr.	Name, Vorname	Wohnort
1	Bürger für Nazza	1	Bätzold, Gerald	99826 Nazza
		2	Tamm, Patrick	99826 Nazza
		3	Herold, Michel Rudolf	99826 Nazza
		4	Leise, Maximilian	99826 Nazza
		5	Wiegand, Riccardo	99826 Nazza
		6	Ziegenhardt, Pierre	99826 Nazza
		7	Heilwagen, Susanne	99826 Nazza
		8	Wiegand, Marko	99826 Nazza
		9	Mähler, Thomas	99826 Nazza
		10	Ahbe, Daniel	99826 Nazza
		11	Mähler, Katrin	99826 Nazza
		12	Renner, Thomas	99826 Nazza

Die Wahl wird als Mehrheitswahl ohne Bindung an vorgeschlagene Bewerber/Bewerberinnen und ohne das Recht der Stimmenthäufung auf einen Bewerber/eine Bewerberin durchgeführt. Der Wähler/Die Wählerin hat so viele Stimmen, wie Gemeinderatsmitglieder zu wählen sind, das sind 8 Stimmen.

Es ist ein gültiger Wahlvorschlag zugelassen worden, der auf dem amtlichen Stimmzettel vorgedruckt wird. Der Wähler/Die Wählerin kann Bewerber/Bewerberinnen streichen und Stim-

men an wählbare Personen vergeben, indem er/sie diese Nachnamen, Vornamen und Beruf oder in sonst eindeutig bezeichnender Weise handschriftlich einträgt. Der Wähler/Die Wählerin kann den Wahlvorschlag auch unverändert durch entsprechende Kennzeichnung annehmen.

*Bachmann
Wahlleiterin*

Öffentliche Bekanntmachung

der Offenlegung der Grenzfeststellung, Grenzwiederherstellung und Abmarkung von Flurstücksgrenzen

In der

Gemeinde **Creuzburg / Amt Creuzburg***

Gemarkung **Creuzburg** Flur **4** Flurstück **1742/4**

wurde eine

- Grenzfeststellung
 Grenzwiederherstellung
 Abmarkung

nach den Bestimmungen der §§ 9 bis 14 des Thüringer Vermessungs- und Geoinformationsgesetzes (ThürVermGeoG) vom 16. Dezember 2008 (GVBl. S. 574) in der jeweils geltenden Fassung durchgeführt. Über das Ergebnis der Liegenschaftsvermessung wurde eine Grenzniederschrift aufgenommen.

Diese Grenzniederschrift und die Dokumentation der Anhörung der Beteiligten sowie die dazugehörige Skizze können von den Beteiligten

vom **11.05.** bis **13.06.2024**

in der Zeit

von **09.00** bis **15.00 Uhr** (oder nach Vereinbarung)

in den Räumen des

**Dipl.-Ing.(FH) Frank Kirsch,
Clemensstraße 7, 99817 Eisenach**

eingesehen werden.

Gemäß § 10 Abs. 4 ThürVermGeoG wird durch Offenlegung das Ergebnis der oben genannten Liegenschaftsvermessung bekannt gegeben. Das Ergebnis der Liegenschaftsvermessung gilt als anerkannt, wenn innerhalb eines Monats nach Ablauf der Offenlegungsfrist kein Widerspruch eingelegt wurde.

* Aufgrund der zwischenzeitlich neu entstandenen Einheitsgemeinde hat sich die Bezeichnung der Gemeinde geändert.

Stadt Treffurt

Wichtiges auf einen Blick

Stadtverwaltung Treffurt

Rathausstraße 12, 99830 Treffurt

Telefon: 036923 515-0
 Fax: 036923 515-38
 Internet: www.treffurt.de
 E-Mail: post@treffurt.de

Sprechzeiten:
 Montag 9.00 bis 12.00 Uhr
 Dienstag 9.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 18.00 Uhr
 Donnerstag 9.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 16.00 Uhr
 Freitag 9.00 bis 12.00 Uhr
 Sprechzeit des Bürgermeisters nach Vereinbarung.

Alle Ämter sind telefonisch erreichbar:

Bürgermeister	Herr Reinz	515-11
Sekretariat	Frau Jäschke	515-11
Innere Verwaltung	Herr Jauernik	515-35
Zentrale Dienste	Frau Stein	515-14 / 515-0
Ordnung u. Sicherheit	Herr Händel	515-21
Allgemeine Ordnungsangelegenheiten	Herr Fiedler	515-24
Umwelt-, Natur-, Brand- und Katastrophenschutz		
Einwohnermeldewesen	Frau König-Dunkel	515-20
Kita u. Jugend	Frau Braunhold	515-48
Standesamt, Friedhofsverwaltung, Fundbüro	Frau Merz	515-22
Stadtbaummanagement	Frau Hoffmann	515-28
Stadtplanung und -sanierung,	Herr Braunholz	515-27
Tiefbau,	Frau C. Müller	515-16
Straßenausbaubeitrag		
Facility u. Bürgerhäuser	Frau Fiedler	515-18
Liegenschaften und Hochbau	Frau Schwanz	515-41
Kämmerei	Frau Kleinsteuber	515-17
Stadtkasse	Frau Gauditz	515-26
Steueramt	Frau John	515-25
Anlagenbuchhaltung	Frau A. Müller	515-31
Personalamt	Frau Schnell	515-23
Tourismus, Kultur und Veranstaltungen	Frau Senf	515-42

Öffnungszeiten im Bürgerhaus Treffurt:
 Montag - Freitag 10.00 - 15.00 Uhr

Stadtbibliothek Frau Roth 515-42

Öffnungszeiten im Bürgerhaus Treffurt:
 Mo/Mi/Do/ Fr 10.00 bis 15.00 Uhr
 Dienstag 10.00 bis 18.00 Uhr

KOBB (Polizei)
 Herr Hoßbach 515-29
 Sprechzeiten im Bürgerhaus Treffurt, Eingang von der Rathausstraße:
 Dienstag 16.00 bis 18.00 Uhr
 Donnerstag 10.00 bis 12.00 Uhr oder nach Absprache
 Außerhalb der Sprechzeiten: PI Eisenach, 03691 2610

Revierleiter
 Herr Dohrmann.....0172 3480187
 (telefonisch erreichbar während der Sprechzeiten der Stadtverwaltung)

Werratalbote
 Alle Beiträge per E-Mail an: werratalbote@treffurt.de
 Die aktuelle Ausgabe gleich auf Ihrem Smartphone:



Kindertagesstätten der Stadt Treffurt:
 Kindertagesstätte Treffurt „Die kleinen Werraspatzen“ 51240
 Kindertagesstätte Falken „Kleine Musmännchen“ 569965
 Kindertagesstätte Schnellmannshausen „Heldrastein - Wichtel“036926 209949
 Evangelische Kindertagesstätte in Großburschla „Haus unterm Regenbogen“ 88116
 Diakonia „Kinderarche Lindenbaum“ in Ifta 036926 90561

Ortsteilbürgermeister:
Ortsteilbürgermeister Falken
 Herr Junge 837593
Ortsteilbürgermeister Großburschla (Stellvertreter)
 Herr Sachs 0163 7896707
Ortsteilbürgermeister Ifta
 Herr Regenbogen 0151 17248560
 (Sprechzeit nach Vereinbarung)
Ortsteilbürgermeister Schnellmannshausen
 Herr Liebetrau 036926 18404

Arztpraxen/ Zahnarztpraxen:
Treffurt
 Gemeinschaftspraxis Annett Wenda/ Katharina Höppner
 FÄ für Allgemeinmedizin 50616
 Medizinisches Versorgungszentrum Eisenach
 Allgemeinmedizinische Praxis Dr. med. E. Hey 826605
 Zahnarztpraxis A. Montag 80464
 Zahnarztpraxis B. Rieger/ K. Cron 50156

Großburschla
 Dr. med. Ursula Trebing 88287
Ifta
 Dr. med. Silke Först 036926 82513

Apotheken:
 Bonifatius-Apotheke Wanfried 05655 8066
 Gesundheitsmarkt Treffurt 036923 517-0

Notrufnummern
Feuerwehr/Rettungsdienst112
Polizei110

Bereitschaftsdienste
 Wenn Sie ärztliche Hilfe benötigen, ist Ihr behandelnder Arzt innerhalb seiner Sprechzeiten für Sie da. Brauchen Sie außerhalb der üblichen Sprechzeiten dringend einen Arzt, dann hilft der ärztliche Bereitschaftsdienst nachts, an Wochenenden und Feiertagen:
 Montag/Dienstag/Donnerstag 18.00 - 07.00 Uhr des Folgetages
 Mittwoch/Freitag 13.00 - 07.00 Uhr des Folgetages
 Samstag/Sonntag/ Brückentage/Feiertage 07.00 - 07.00 Uhr des Folgetages
 (einschl. Heiligabend und Silvester)
Ärztlicher + zahnärztlicher Notdienst:116 117
 (ohne Vorwahl und kostenfrei)

Bitte halten Sie für den Anruf folgende Informationen bereit:
 Name, Adresse mit Postleitzahl und Etage, Telefonnummer
 Wer hat Beschwerden?
 Wie alt ist die Person?
 Welche Beschwerden liegen vor?

Apothekennotdienst
vom Festnetz:0800 0022 833
vom Handy oder SMS mit PLZ:22833

Weitere wichtige Kontakte
Sperr-Notruf
 für Sperrung von EC-Karten, Kreditkarten und elektronischen Berechtigungen116 116
Elektrizitätswerk Wanfried
 Notfallnummer rund um die Uhr05655 988616
 Heizwerk Treffurt80242
Trink- und Abwasserverband
 Eisenach-Erbstromtal
Havarie-Telefon036928 9610
0170 7888027
TEN Thüringer Energienetze GmbH & Co. KG
 (im Auftrag der TEAG)
 Störungsdienst Strom 24 h0800 686 1166
Postfiliale Treffurt, Straße des Friedens 4
 Tel. 036923/ 51881
 Montag-Freitag 09.00 - 17.00 Uhr
 Samstag 08.00 - 12.00 Uhr

Informationen

Neuaufgabe des Dokumentationsbandes erschienen

Band 1: 2. Auflage eingetroffen!

Band 2: '... vorrätig!' (Cover image shown)

Band 3: '... in Arbeit!' (Cover image shown)

Grenz-Doku von Gerstungen bis Treffurt
Auch hier bei uns !!!

Hrsg.: WERRATALVEREIN; ZwgV. Südringgau e.V., 37293 Herleshausen, Nordstr. 12, Tel. 05654/1010

Beratungstermin der Schiedsstelle

Der nächste Beratungstermin der Schiedsstelle findet statt
am Mittwoch, dem 15.05.2024,
von 17.00 bis 18.00 Uhr
im Bürgerhaus Treffurt
(Nebeneingang Rathausstraße).

Bitte melden Sie sich
 per E-Mail unter schiedsstelle@treffurt.de
 oder telefonisch unter 036923 839400 an.

Zur Schiedsfrau wurde Frau Doreen Peuker
 und zu ihrer Stellvertreterin Frau Heike Urban bestellt.
Ihre Stadtverwaltung

Stadtverwaltung Treffurt Treffurt, den 25. April 2024

EINLADUNG

**zur öffentlichen Sitzung des Stadtrates
 der Stadt Treffurt**

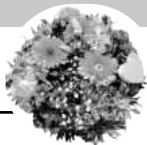
am: Montag, dem 6. Mai 2024
um: 19.00 Uhr
im: Ratssaal, Bürgerhaus Treffurt, Puschkinstraße 3

Tagesordnung:
öffentlicher Teil:
 1. Eröffnung der Sitzung
 2. Feststellung der Beschlussfähigkeit des Stadtrates
 3. Ehrungen/Gratulationen
 4. Genehmigung der Niederschrift vom 18. März 2024
 hier: öffentlicher Teil
 5. Feuerwehren der Stadt Treffurt
 hier: Abberufung, Berufung, Ernennung
 6. Integriertes Stadtentwicklungskonzept - ISEK
 hier: Bericht über Teilergebnisse
 7. Jahresrechnung 2023
 hier: Bekanntgabe
 8. Über- und außerplanmäßige Ausgaben des Bürgermeisters 2023
 hier: Bekanntgabe
 9. Haushaltsstelle 2.7800001.950000 „Zufahrt Käserei Rösebach“
 hier: Überplanmäßige Ausgabe nach § 58 ThürKO
 10. Haushaltsstelle 2.6700002.361000 / 2.6700002.940000
 hier: Außerplanmäßige Einnahme und Ausgabe gem. § 58 ThürKO
 11. Mitteilungen des Bürgermeisters
 12. Anfragen
nicht-öffentlicher Teil:
 13. Genehmigung der Niederschrift vom 18. März 2024
 hier: nicht-öffentlicher Teil
 14. Auftragsvergabe
 15. Fördervorschlag
 16. Mitteilung des Bürgermeisters
 17. Anfragen

gez. M. Reinz
 Bürgermeister

Der seit Jahren ausverkaufte 1. Band der Publikation „Wo der Grenzzaun seinen Schatten warf“ wurde vom Werratalzweigverein Herleshausen neu aufgelegt und ist zum Preis vom 15,- € ab sofort in der Tourist-Information Treffurt erhältlich.
 Ihre Stadtverwaltung

Wir gratulieren



Im Monat Mai gratulieren wir

am 06.05.

Herrn Karl-Heinz Wiegmann in Treffurt zum 80. Geburtstag

am 12.05

Herrn Willi Rublack in Treffurt zum 80. Geburtstag

am 18.05.

Frau Marga Müller aus Großburschla zum 93. Geburtstag

Wir wünschen alles Gute und viel Gesundheit!

Ihre Stadtverwaltung

80. Geburtstag in Ifta

Am 22. April 2024 vollendete Frau Elvira Bornschein ihr 80. Lebensjahr und Familienangehörige, Nachbarn und Freunde kamen, um zu gratulieren. Bürgermeister Michael Reinz und Orts- teilbürgermeister Michael Regenbogen besuchten die Jubilarin, gratulierten im Namen der Stadt Treffurt und überreichten einen Blumenstrauß und ein kleines Geschenk. Frau Bornschein erlernte nach ihrer Schulzeit den Beruf der Zigarrenmacherin in der Fa. Kühn und arbeitete dort ihr gesamtes Berufsleben lang. Als die Zigarrenproduktion eingestellt wurde, war sie in der Montage tätig. Zu ihrer Familie gehören drei Kinder, fünf Enkel und sieben Urenkelkinder. Jeden Sonntag trifft sie sich mit Freunden zum Karten spielen und besucht auch regelmäßig die Treffen der Senioren in Ifta.



Frau Bornschein feierte ihren 80. Geburtstag dann am Wochenende mit der Familie und Verwandten im „Klostergarten“ in Creuzburg.

Wir wünschen ihr auch weiterhin alles Gute und viel Gesundheit!

Ihre Stadtverwaltung

85. Geburtstag in Treffurt

Am 22. April 2024 feierte Frau Inge Krüger ihren 85. Geburtstag mit der Familie und Verwandten und war erfreut über den Besuch des Bürgermeisters.

Er gratulierte im Namen der Stadt Treffurt und hatte natürlich einen Blumenstrauß und ein kleines Geschenk dabei. Frau Krüger ist Treffurterin, ihre Eltern hatten ein Baugeschäft. Nach der Schulzeit ging sie auf eine Schule in Mühlhausen und lies sich in Stenografie und Maschineschreiben ausbilden. Danach arbeitete sie in der ESDA in Diedorf. Später ergab sich eine Anstellung bei der Post.

Viele Jahre arbeitete Frau Krüger im Vorstand des Kleingärtnervereins Treffurt mit und ist noch heute ehrenamtlich dort tätig. Gemeinsam mit ihrem Mann hat sie eine kleine Gartenecke zum Sitzen und um die Natur zu genießen und sie bewirtschaften ein Gewächshäuschen. Zur Familie gehören zwei Kinder, vier Enkel und zwei Urenkelkinder.



Wir wünschen Inge Krüger alles Gute und viel Gesundheit!

Ihre Stadtverwaltung

Kirchliche Nachrichten

Kirchgemeinde Ifta

Die Nachrichten der Kirchgemeinde Ifta finden Sie weiterhin im Teil der VG Hainich-Werratal unter der Rubrik Kirchliche Nachrichten/Evangelisches Pfarramt Creuzburg.

Evangelische Kirchgemeinden

TREFFURT

Sonntag, 05.05.

09.30 Uhr Gottesdienst

Pfingstsonntag, 19.05.

09.30 Uhr Gottesdienst

Pfingstmontag, 20.05.

13.00 Uhr Goldene Konfirmation

Termine

Frauenkreis	Donnerstag, 16.05.2024, 14:30 Uhr
Kinderchor	dienstags, 17.00 Uhr
Kirchenchor	donnerstags, 20.00 Uhr
Posaunenchor	14täglich mittwochs 17.30 Uhr
Vorkonfirmanden	mittwochs, 15.00 Uhr
Kinderkreis	freitags, 17.30 Uhr

SCHNELLMANNSHAUSEN

Sonntag, 05.05.

11.00 Uhr Gottesdienst

Pfingstsonntag, 19.05.

11.00 Uhr Gottesdienst

Pfingstmontag, 20.05.

10.00 Uhr Andacht am Bauernköpfchen

Termine

Vorkonfirmanden	mittwochs, 15.00 Uhr (in Treffurt)
-----------------	---------------------------------------

FALKEN**Sonntag, 05.05.**

09.30 Uhr Gottesdienst

TerminePilates dienstags, 18.30 Uhr
in der Turnhalle**GROSSBURSCHLA****Sonntag, 05.05.**

11.00 Uhr Gottesdienst

TermineBibelkreis mittwochs, 18.00 Uhr
Pilatesgruppe montags, 18.30 Uhr
im Kindergarten**Kontakt***Treffurt und Schnellmannshausen*

Pfarrer-Vakanzvertretung Sabine Münchow, 0172 9026184

Gemeindebüro Sigrid Köth

(freitags 9.00-12.00 Uhr), 036923 80359

Falken und Großburschla

Pfarrerin Silvia Frank, 036923 88285

Gemeindepädagogin Sigrid Schollmeier, 01522 9652021,

sigrid.schollmeier@ekmd.de



Aus der öffentlichen Sitzung des Gemeindekirchenrats Schnellmannshausen am 14.03.2024

Tagesordnungspunkt 1

Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Beschlussfähigkeit und Beschluss der Tagesordnung

Tagesordnungspunkt 2

Informationen zum Haushalt -

hier: Bewilligung des im Umlaufverfahren beantragten finanziellen Zuschusses durch den Kirchenkreis für Sanierungsarbeiten im Kirchengebäude

Im Zuge der Haushaltsplanung für das Geschäftsjahr 2024 wurde ein Zuschuss aus dem Baulastfond des Kirchenkreises Mühlhausen für die Durchführung geplanter Sanierungsmaßnahmen in der Kirche beantragt. Der Kirchenkreis Mühlhausen gab am 13. Februar 2024 dem gestellten Antrag statt. Dementsprechend können nun Angebote für die geplanten Maßnahmen eingeholt werden.

Tagesordnungspunkt 3

Jahresüberschuss aus dem vergangenen Geschäftsjahr 2023 - hier: Besprechung Aufteilung

Im vergangenen Geschäftsjahr ist ein Überschuss, u. a. durch Einsparungen bei den Betriebskosten für die „Alte Schule“ und Kirche, entstanden. Dieser Überschuss wird zum größten Teil für die Sanierung des Kirchturms inkl. Glockenanlage in die dafür geschaffene Rücklage eingestellt, der kleinere Teil fließt in die Rücklagen für Orgel und die „Alte Schule“, um ggf. außerplan-

mäßige Reparatur- und/oder Wartungsarbeiten durchführen zu können.

Tagesordnungspunkt 4

Kinder- und Jugendarbeit in der Gemeinde im Geschäftsjahr 2024

Seit dem 01.01.2024 wird in unserer Gemeinde wieder ein Kinderkreis angeboten. Dieser findet immer mittwochs, zwischen 16:30 Uhr und 18:00 Uhr, im 14-tägigen Rhythmus in der „Alten Schule“ statt. Ausgenommen sind hierbei schulfreie Tage und die Ferien.

Kinderbibeltage zu Ostern und eine Kinderbibelwoche im Juni sind geplant bzw. in Planung.

Des Weiteren ist ein Ausflug mit dem Kinderkreis sowie den Krippenspielern vorgesehen. Nach den Konfirmationen soll ein Neubeginn einer Jungen Gemeinde (JG) aller vier Pfarrgemeinden in Schnellmannshausen („Alte Schule“) erfolgen.

Tagesordnungspunkt 5

Informationen zum Thema Vakanzvertretung und Neubesetzung der Pfarrstelle

Am 15.03.2024 endet die Vakanzvertretung in Treffurt und Schnellmannshausen für Ernest Goldhahn. Er übernahm diesen Dienst seit dem Wechsel von Pfarrer Schneider in den Kirchenkreis Eisenach, am 01.09.2023. Ab dem 15.03.2024 wird dieser Dienst von Frau Sabine Münchow übernommen. Sie ist ordinierte Gemeindepädagogin im Bereich Eichsfeld/Wahlhausen und übernimmt diese Aufgabe mit einem Arbeitsumfang von 25%, was zehn Wochenstunden entspricht. Sofern es möglich ist, soll Frau Pfarrerin Frank aus Großburschla in der Zeit der Vakanz beide Gemeinden unterstützen. Sie wird auch weiterhin die Konfirmandenarbeit zusammen mit Frau Schollmeier für alle vier Pfarrgemeinden zusammen übernehmen.

Tagesordnungspunkt 6

Gottesdienst- und Veranstaltungstermine im Kirchenjahr 2024

Die aktuellen Gottesdienstzeiten sowie stattfindende Veranstaltungen der Kirchengemeinde finden Sie an gewohnter Stelle im Werratalboten.

Tagesordnungspunkt 7

Aussegnungsgottesdienste und Trauergottesdienste in Kirche und „Alter Schule“

Nach wie vor erhalten wir Anfragen, ob die Durchführung eines Aussegnungs-/Trauergottesdienstes in Kirche oder „Alter Schule“ im Beisein von Urne oder Sarg möglich ist. Bislang war dies nicht gewünscht, da die Eingangstüren als zu schmal angesehen wurden. Vor dem Bau der Trauerhalle war es üblich, einen Aussegnungs-/Trauergottesdienst im Beisein des Sarges in der Kirche abzuhalten. Daher wurde der folgende Beschluss gefasst: Der Gemeindekirchenrat beschließt, das Aussegnungs- und Trauergottesdienste im Beisein von Urne oder Sarg in Kirche und „Alter Schule“ möglich sind.

*Eric Deisenroth**Vorsitzender des Gemeindekirchenrats Schnellmannshausen*

Familien-Gottesdienst und Oster-Bibel-Tage - Was ist das?

Am Palmsonntag fand der Familien-Gottesdienst in Schnellmannshausen zum ersten Mal am Nachmittag statt. Die Spannung war groß, denn ich hoffte auf regen Zuspruch, schließlich sollte es im Anschluss Kaffee und Kekse geben. Besuch hatte sich auch angekündigt!

Alles war bereit und in kleiner gemütlicher Runde fand ein für Kinder/Familien gedachter Gottesdienst statt. Es gab Kaffee, Selbstgebackenes und unser Besuch kam: Toni und Frodo, zwei Esel vom Hendrich Hof. Jetzt hatte das einzige Kind, welches heute gekommen war, doppeltes Glück, denn es durfte die Esel allein streicheln. Für mich war die Ernüchterung groß, denn ich möchte für euch und die Kinder Kirche nahbar und erlebnisreich machen!

Ich hoffe, dies habe ich bei einigen Kinderkreis-Kindern geschafft, denn in der Karwoche haben wir uns, zwölf Kinder, drei Teamer und ich, für drei Tage in der „Alten Schule“ in Schnellmannshausen getroffen. Wir kamen aus sechs verschiedenen Orten: Schnellmannshausen, Treffurt, Großburschla, Falken, Scherbda und Heyerode. Gemeinsam haben wir viel erlebt. Das Buch „Pasquellas Perlen - Eine Ostergeschichte“ begleitete uns über alle Tage hinweg. Wir gingen einen Stück Jesu Weg

mit, wo wir etwas von einer Schatzperle, Jesu Taufe, dem Einzug nach Jerusalem, einer Sonnen-, aber auch einer Wut-Perle, dem letzten Abendmahl, seinem Tod und schließlich von seiner Auferstehung gehört haben. Für jede dieser Geschichten haben wir eine Perle aufgefädelt, woraus eine Raupe und am Ende ein schöner Schmetterling wurde. Doch haben wir in diese Tagen nicht nur von Jesu gehört. Wir waren eine frohe und muntere Gemeinschaft.



Die Raupe *Pasquarella* verwandelte sich am Ende in einen farbenfrohen Schmetterling



Die selbstgestalteten Osterkerzen bringen nicht nur Licht ins Dunkle

Es gab Zeit zum Spielen, Basteln und Essen. „Werwolf“ wurde zu „dem“ Spiel dieser Tage. Es konnte geknetet, gerätselt und Eier bemalt werden. Wir besuchten den Hendrich Hof, wo wir die Möglichkeit bekamen: Esel, Schafe, Pferde, Schweine und Kühe nicht nur anzuschauen, sondern auch zu streicheln. Die Besteigung des Kirchturms und das Läuten der Glocke von Hand war auch für mich ein großartiges Erlebnis. Am Abschluss nahm jeder seine selbst gestaltete Osterkerze mit nach Hause. Dank der reichen Spenden gab es zwischendurch frisches Obst und am Nachmittag Kuchen und Plätzchen. Mittagessen wurde uns ehrenamtlich von einer Oma gekocht oder von den Teamern vorbereitet.

Mich haben diese gemeinsamen Tage und positiven Rückmeldungen hoffnungsvoll gestimmt. Ich freue mich bereits jetzt auf gemeinsame Kinder-Bibel-Tage im Sommer und bin gern bereit auch im kommenden Jahr Oster-Bibel-Tage zu gestalten.

Ein großen Danke möchte ich an alle mich unterstützenden Hände sagen. Ohne euch hätte ich die Tage nicht so rocken können. Herzlichen Dank!

Sigrid Schollmeier
Gemeindepädagogin von
Treffurt, Schnellmannshausen, Großburschla und Falken

Katholische Kirchengemeinde

St. Marien Treffurt

Freitag, 03.05.2024

17.00 Uhr Gottesdienst

Freitag, 17.05.2024

17.00 Uhr Gottesdienst

Veranstaltungen

HIMMELFAHRT AM FÖRSTERHÄUSCHEN

Wann? 09. Mai 2024
Beginn: 10 Uhr

Was erwartet dich? Kaffee, Kuchen & deftige Speisen sowie musikalische Unterhaltung durch den **Wintersteiner Svend Walter**

Wir freuen uns auf ein gemütliches Beisammensein am Fuße des Heldrasteins!

Der Heimatverein

DDR Kaffeeklatsch

der
Werrataler Landmädels

26. Mai 2024 14-17 Uhr

Bahnhofstraße 9 in Falken

Es erwartet euch ein reichhaltiges Kuchembüffett von A wie Ameisenkuchen bis Z wie Zimttütchen
Kaffee & Tee satt

Für jeden Gast gibt es ein Glas Bowle zur Begrüßung & zwischendurch ein Eierlikörchen

Preis pro Person 14,90€ (auch als Gutschein erhältlich)
Nur mit Voranmeldung bis 12.05.2024
unter Tel. 017623601711 oder 015168436003

Aktionstag Nachhaltiges (Ab-) Waschen damals & heute

Ein ganzes Wochenende voller Blasmusik, Tanz & Tradition

Liebe Freunde der Pfingst- und Kirmesgesellschaft Falken,

bald ist es soweit, unser geliebtes Pfingstfest steht wieder einmal vor der Tür. Vom 17. bis 19. Mai ist wieder einiges los in unserem schönen Örtchen.

Hierfür steht Folgendes auf dem Programm:

am Freitag starten wir mit „Pushin Trees 2.0“ in unser Wochenende. Dabei heizen Euch unsere 7 DJs so richtig ein. Los gehts ab 21 Uhr im Festzelt am Sportplatz.

Ganz traditionell geht es am Samstag weiter. Ab 16 Uhr öffnet in diesem Jahr der Bierwagen auf dem Anger, somit könnt ihr euch bereits auf das Baumaufstellen einstellen. Mit dem Läuten der Kirchenglocken wird dann um 18 Uhr unsere Pfingstfichte mit geballter Manneskraft aufgestellt. Nachdem die Nerven ordentlich beansprucht worden sind, könnt Ihr den Abend gemeinsam mit den Falkener Musikanten bei einem kühlen Getränk ausklingen lassen.

Auch am Pfingstsonntag begleiten uns die Falkener Musikanten mit heimischen Klängen zum Tanz auf dem Anger ab 14 Uhr. Im Festzelt am Sportplatz startet dann ab 20 Uhr die „Tanzband 4You“, welche zu unserem Pfingstfest nochmal richtig Stimmung bringen werden.

Wir würden uns freuen, wenn Ihr unsere Gäste seid!

Bis dahin, die Pfingst- und Kirmesgesellschaft Falken



Vereine und Verbände

Seniorenachmittag in Ifsta

Herzliche Einladung

Liebe Seniorinnen und Senioren, wir möchten Euch recht herzlich zu unserem nächsten Kaffeemittag einladen.

Er findet am Mittwoch, den 15.05.2024 im Bürgerhaus statt.

Wir treffen uns zur gewohnten Zeit um 14:30 Uhr. Nach längerer Pause werden wir mal wieder einen schönen Nachmittag miteinander verbringen. In gemütlicher Runde, einer hübsch gedeckten Kaffeetafel, mit wohlriechendem Kaffee und selbstgebackenem Iftschen Kuchen wollen wir gemeinsam ein paar nette Stunden erleben.

Und natürlich organisieren wir auch einen interessanten Vortrag.

Wir freuen uns auf viele Gäste mit guter Laune.
Die Seniorenbetreuung

Leben an der Grenze vor und nach dem Mauerfall

Der MDR hat zwei Journalisten beauftragt, einen Podcast zum Leben an der Grenze vor und nach dem Mauerfall mit Zeitzeugen zu erstellen, der im August 2024 gesendet wird. Für Interviews kamen sowohl Menschen aus Thüringen als auch aus Hessen zu Wort:

Bürger aus Wendehausen, der Gemeinde aus dem Eichsfeld, die erst im März in einer berührenden Erinnerungsfeier zusammen mit den Freunden aus Heldra zum 32. Jahrestag der Grenzöffnung gedacht hatten, schildern ihre Erfahrungen und Erlebnisse. Mitglieder der IG Heldrastein aus Heldra trafen sich beim König des Werratal mit Eric Deisenroth, dem 2. Vorsitzenden der IG, um den beiden Journalisten aus Erfurt vom seinerzeit unerreichbaren Sehnsuchtsort zu erzählen.

Von 1949 bis 1989 lag der Heldrastein in der Sperrzone, wo die Stasi auf dem Turm die Abhöranlage Kondor eingerichtet hatte. So konnten keine Anrainer oder Wanderfreunde weder aus dem Osten noch aus dem Westen dorthin gelangen. Das beliebte Wanderziel mit Bewirtung und wunderbarer Aussicht sollte nach der Wende wieder erreichbar sein als Ort der Erinnerung und Begegnung zwischen Ost und West. Dieses Ziel umzusetzen, gelang der IG Heldrastein unter reger Beteiligung der engagierten Bevölkerung aus den Anrainergemeinden. Heute ist für Ortsunkundige keine Grenze mehr zu erkennen, alle können grenzenlos wandern und sich an Natur und Begegnungen erfreuen.

*Ute Walter
IG Heldrastein*

Die Jugendfeuerwehr Falken hilft!

Vor einigen Wochen entschlossen sich die Kinder der Jugendfeuerwehr Falken Spenden für das Kinderheim in Eisenach zu sammeln. Benötigt wurden Anziehsachen in allen Größen, da im Kinderheim ganz kleine und Kinder bis zum 18. Lebensjahr aufgenommen werden. Unsere Jungs und Mädchen trennten sich von einigen fast ungetragenen und teilweise neuen Sachen.

Die Spende kommt nicht nur dem Kinderheim in Eisenach zu gute. Die AWO betreibt noch viele weitere Einrichtungen in unserer Region. Bei Bedarf werden die Sachen auch anderen Kinderheimen zur Verfügung gestellt.

Am Ende kam doch eine beträchtliche Menge an Spenden zusammen. Zusammen mit einigen Mitgliedern der Jugendfeuerwehr konnten wir dem Kinderheim in Eisenach am 22. März die Spenden übergeben. Wir hoffen, dass wir mit unserer Spende Gutes bewirken können.

Jugendarbeit

KOSTENLOSE HAUSAUFGABENHILFE

Mathe, Englisch, Deutsch für die Klassen 5
bis 8



Brauchst du Hilfe bei den Hausaufgaben? Bestimmte Themen in der Schule hast du nicht verstanden?

Dann komm doch ins Juze Treffurt!

Frau Walter, ehemalige Lehrerin, bietet euch kostenlose, fachliche Hilfe an.

immer Dienstag von 14.00-16.00 Uhr

Bitte um Voranmeldung bei Nadine 0151/55359401



Lust bei uns mitzumachen? Dann kommt vorbei! Am Feuerwehrhaus in Falken hängt ein Ausbildungsplan mit den Terminen für die nächsten Ausbildungen.
M. Noll

Mit Musik lässt sich der Frühling schneller hervorlocken, ...

... dachten wir uns, als wir mit Freude den Termin für unser zur Tradition gewordenen Frühlingskonzert in Schnellmannshausen festlegten. So fiel die Wahl auf Sonntag, den 10. März 2024, an dem sich der Gemeindesaal innerhalb kurzer Zeit mit vielen Gästen füllte.



Um 15 Uhr begann das Konzert des Musikvereins Kammerforst mit der Ouvertüre „Valhalla“, die im Stile von Wagners Opern komponiert wurde, gefolgt von Solostücken unterschiedlicher Instrumentengruppen. So erstrahlten die Trompeten mit „Bugler's Holiday“ und auf dem Tenorhorn spielten „Zwei Kameraden“ eine anspruchsvolle Polka. Unsere Flötistin und Klarinetistin ließen zusammen mit ihren drei Musikkollegen, alle aus Schnellmannshausen, eine musikalische „Holzgeschichte“ erklingen. Nur die Posaunen durften, wie Moderator und selbst Posaunist Adam Koppe bedauernd feststellte, mal wieder nur Nachschlag, zumindest aber kein Solo spielen. Werke, die schon längere Zeit zum Repertoire des Musikvereins Kammerforst gehören, wie „ABBA GOLD“ und „Lord of the Dance“, die Märsche „Die Sonne geht auf“ und „Fehrbelliner Reitermarsch“ sowie die „Lottchen Polka“ und viele mehr wurden zu Gehör gebracht. Nach einer kurzen Pause setzte der Musikverein die Unterhaltung mit italienischen Rhythmen in Form von „Sbandiamol“ und einer neuen musikalischen Herausforderung „Sailing with Whales“ fort. Den Abschluss bildete das Xylofon-Solo unseres jüngsten Musikers Tammo Niebergall, der sich mit „Erinnerungen an Zirkus Renz“ die ganze Bewunderung der Zuhörer und deren Sympathien sicherte. So gab es für ihn, aber auch für das gesamte Orchester während und nach dem Konzert viel Applaus.



Auch in diesem Jahr gestaltete der Jugendclub Schnellmannshausen den Getränkeauschank, die Verpflegung mit Kaffee, selbst gebackenem Kuchen und herzhaften Speisen sowie die Bedienung der Gäste. Ein solches, mittlerweile schon drittes Konzert in Schnellmannshausen ist nur mit vereinsübergreifender Hilfe machbar. Die Clubmitglieder kümmern sich im Vorfeld um die Verteilung der Flyer und zum Konzert um die Bewirtung unseres Publikums.

Wir sind auf jeden Fall sehr dankbar für ihre Unterstützung sowie für ihr soziales und beispielloses Engagement in der Region. Wir möchten uns bei allen Helfern dafür bedanken, dass sie uns durch ihren unermüdlichen Einsatz das ideale Umfeld für unser Konzert boten.

Ein großes Lob geht an alle Musiker, die wie immer mit voller Konzentration ihr Bestes zum Gelingen unseres Auftritts beitrugen. Herzlichen Dank unserem Dirigenten Dr. Tristan Koppe für die Geduld und das Verständnis beim Einüben der Musikstücke.

Eine musikalische Veranstaltung wird aber auch zum Erfolg durch aufmerksame Zuhörer, von denen zahlreiche an dem kurzweiligen Nachmittag anwesend waren und schöne wie auch unvergessliche Stunden erlebten. Ihr seid immer ein super Publikum, vielen Dank dafür.



Wir freuen uns auf das nächste Jahr, wenn wir wieder in Schnellmannshausen musizieren dürfen. Bis dahin sehen wir uns hoffentlich bald wieder, evtl. schon zum Thüringer Wandertag bzw. Blasmusikfest am Samstag, 22.06.2024 und Sonntag, 23.06.2024, auf dem Festplatz am Obergut in Kammerforst. Steven Manegold im Namen des Musikvereins Kammerforst

Laufgruppe auf Tour

In den vergangenen Wochen befanden sich einige Mitglieder unserer Laufgruppe zu Veranstaltungen auf Tour. So reisten am 07.04.2024 die Lauffreunde Christian Gauditz, Andreas Montag, Michaela und Michael Reinz zum Marathon an die Deutsche Weinstraße. Die Strecke über exakt 42,2 km verlief von Bockenheim nach Bad Dürkheim und zurück nach Bockenheim. Die Deutsche Weinstraße wurde für den Autoverkehr gesperrt und die über 3.000 Läufer hatten freie Bahn. Das Wetter hatte es an diesem Tag auch sehr gut gemeint und die sommerlichen Temperaturen machten es allen Startern nicht leicht. Da die landschaftlich schöne Strecke durch die Weinberge mit über 500 Höhenmetern auch anspruchsvoll ist, hieß es mit den Kräften Maß zu halten.

Die Organisatoren hatten entlang der Strecke alles bestens vorbereitet und in kurzen Abständen Verpflegungsstellen eingerichtet. Auch Riesling und Saumagen waren neben den normalen Dingen im Angebot. Allen Helferinnen und Helfern ein Dank an dieser Stelle.

Unsere Starter erreichten folgende Laufzeiten:

Christian Gauditz in 4:01 h (Platz 27 AK M 45),

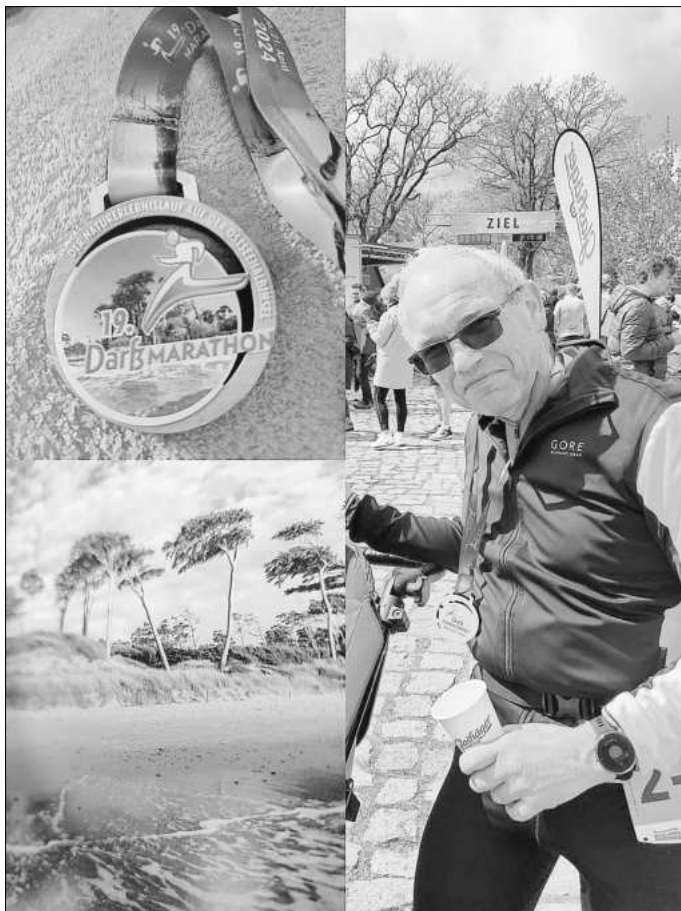
Andreas Montag in 4:09 h (Platz 5 AK M 65),

Michaela (Platz 5 AK) und

Michael Reinz (Platz 47 AK) gemeinsam in 4:59 h



Zum 19. Darßblauf war Frank Dunkel am 21.04.2024 an die Ostsee gereist. Für ihn war es nicht die erste Teilnahme, aber sicherlich eine besondere, da er an diesem Tag seinen 60. Geburtstag beging. Frank entschied sich für den Halbmarathon von Wieck nach Prerow über Born zurück nach Wieck. Landschaftlich sehr reizvoll, da die Strecke durch den Darßwald und am Bodstedter Bodden entlangführt. Er erreichte das Ziel in 1.56.30 h, was Platz 23 in der M 60 und Gesamtplatz 199 bedeutete.



Am gleichen Wochenende machten sich Silke und Matthias Temmler und Michaela Reinz nach Kleinolmerode auf, um dort am Bilsteinmarathon teilzunehmen. Silke und Michaela starteten auf der 42,2 km Marathonwanderstrecke und Matthias absolvierte den Halbmarathonlauf. Die Veranstalter hatten sich auch hier sehr große Mühe gegeben, die Bedingungen für alle Läufer optimal zu gestalten. Der Wintereinbruch in der Nacht vor der Veranstaltung stellte alle natürlich vor besondere Herausforderungen. Die Strecken waren teilweise sehr matschig und glatt, was auch Matthias mit einem Sturz hinnehmen musste. Dennoch erreichten alle drei das Ziel und wurden herzlich empfangen.

Ihre Ergebnisse:

Michaela und Silke 7:41 h (Gesamtplatz 10 und 11 der Frauen),
Matthias 2:33 h (Platz 7 M 60).



Herzlichen Glückwunsch allen Läuferinnen und Läufern!

Laufgruppe Treffurt

Geschwister Brechmacher erfolgreich beim Ohmrathon in Worbis

Am Sonntag, dem 21. April, fand in Worbis der alljährliche Ohmrathon statt, bei dem zahlreiche Läuferinnen und Läufer aus der Region an den Start gingen. Im Minimarathon über 4,1 Kilometer traten Finja und Anton aus der Leichtathletikabteilung von SV Normania Treffurt als jüngste Teilnehmer in einem Läuferfeld aus allen Altersklassen an.

Das Wetter zeigte sich von seiner typisch aprilmäßigen Seite, mit wechselhaften Bedingungen, die den Teilnehmerinnen und Teilnehmern auf der mit 100 Höhenmetern gespickten Cross-Strecke einiges abverlangten. Finja konnte sich bereits kurz nach dem Start von ihren Mitstreiterinnen absetzen und bis zum Ziel einen komfortablen Vorsprung herauslaufen. Mit einer Zeit von 19 Minuten und 33 Sekunden erreichte sie den Gesamtsieg in der Frauenkonkurrenz. Dabei blieb sie sogar zwei Sekunden unter dem bestehenden Streckenrekord der Frauen.

Ihrem Bruder Anton gelang es, mit einer starken Leistung am Berg, seine Konkurrenten zu überholen und schließlich den dritten Platz im Gesamtlau zu belegen. Mit einer Zeit von 17 Minuten und 29 Sekunden sicherte er sich den Altersklassensieg in der U14.

Wir gratulieren beiden zu ihren beeindruckenden Leistungen und sind gespannt darauf, sie bei weiteren Wettkämpfen zu sehen.



SV Normania Treffurt

Falken weiterhin ungeschlagen

Oberellen. (pl) Sowie der neue Deutsche Meister der Fußball-Bundesliga, Bayer Leverkusen, so auch die SG Falken in der Kreisklasse Staffel 3: Beide sind in der jeweiligen Liga noch ohne Niederlage. Die SG Falken setzte mit dem 0:2 (0:1) Auswärtssieg gegen Fortuna Suhlthal II einen weiteren Schritt in Richtung Staffelsieg.

Ab Minute Eins war man die spielbestimmende Mannschaft und kam vereinzelt auch zu Tormöglichkeiten. Die gefährlichste Chance wurde herausgespielt, als Tim Stein ein Steckpass auf Pascal Luhn spielte, dieser flach nach innen legte und Jannes Krause nur einen Schritt zu spät kam (20.). Das verdiente 0:1 (29.) fiel nach einem erneut gefährlich getretenen Freistoß von Tim Stein. Der Keeper ließ den Schuss abprallen und Aron Hunstock stand goldrichtig und schob zur Führung ein. Kurz vor der Pause rettete Falkens Keeper Christoph Junge mit einer Flugparade die Pausenführung (43.).

Nach dem Seitenwechsel waren die Gäste weiterhin das dominantere Team. Man kombinierte sich immer wieder zu Torabschlüssen durch. In der 76. Minute fiel dann das 0:2 durch Jannes Krause. Das Tor wurde aber aufgrund einer Abseitsposition nicht gegeben. Pascal Luhn bediente Daniel Ahbe der frei vorm Keeper stand. Der Schuss wurde jedoch zur Ecke abgewehrt (81.). Aus der resultierenden Eckball entstand ein Foulspiel an Jannes Krause, welches zum Elfmeter führte. Johnny Dietzel verwandelte gewohnt sicher zum 0:2 (83.).



In der kommenden Woche ist man spielfrei. Das nächste Spiel bestreitet die SG Falken dann am 05. Mai im Heimspiel gegen Tiefenort II.

SG Falken: Christoph Junge - Johnny Dietzel, Max Hagedorn, Manuel Zenke, Martin Ohnesorge (85. Michael Barth) - Daniel Ahbe, Tim Stein, Aron Hunstock, Jannes Krause (88. Hendrik Simatschek), Pascal Luhn (90. Niclas Noll) - Maurice Meng (63. Raphael Götz)

Tore:

0:1 Aron Hunstock (29.)

0:2 Johnny Dietzel (83./FE.)

EINER für ALLE & ALLE für EINEN

SGS II hält gegen Tabellenführer lange mit

Treffurt. (pl) Die SGS II empfing im vorletzten Spiel der Saison den Tabellenführer aus Nordhausen. Das Spiel begann mit einem Tor von Daniel Fleschner (1:0/1.) für das Heimteam. Die Antwort der Gäste ließ nicht lange auf sich warten. Sebastian Kreuz erzielte kurz darauf den Ausgleich (1:1/2). Die Teams wechselten sich fortan kontinuierlich mit ihren Toren ab. Marius Noll brachte das Heimteam erneut in Führung (2:1/3.), gefolgt von einem schnellen Ausgleich durch Stefan Fuhrmann. Bruce Kunze sorgte dann für die erste Führung der Gäste (2:3/4.).

Die Partie war geprägt von harten aber fairen Zweikämpfen und einigen technischen Fehlern, die zu mehreren vergebenen Siebenmetern auf beiden Seiten führten. Matthias Thiele von den

Gästen zeigte sich besonders treffsicher, indem er mehrere wichtige Tore, darunter zwei Siebenmeter, verwandelte.

Trotz der Auszeiten, die beide Teams nutzten, um Strategien zu besprechen, konnten die Gäste gegen Ende des Spiels einen entscheidenden Vorsprung herausarbeiten. Vor allem Sebastian Kreuz und Nils Warschkow trugen mit ihren Toren maßgeblich dazu bei, den Abstand zu vergrößern. Das Heimteam versuchte alles, um zurückzukommen, und konnte durch Christian Stephan und Daniel Fleschner immer wieder Akzente setzen, doch die Gäste verteidigten ihren Vorsprung geschickt bis zum Schlusspfiff.



Das Spiel endete mit einem 23:31-Sieg für die Gastmannschaft. Die SGS empfängt am 04. Mai die HSG Hörselgau/Waltershäusen II zum letzten Heimspiel.

SGS II: Georg Merten - Markus Stephan (2), Lukas Bockel (2), Daniel Fleschner (8/2), Denise Lintz, Marius Noll (2), Christian Stephan (7), Christoph Hunstock (1), Matthias Bätzold (1)

6. Heimsieg in Folge für SGS

Nordhausen. (pl) Im vorletzten Heimspiel der Saison gelang der SGS ein 36:30 (17:11) Heimsieg gegen den Nordhäuser SV. Nach der enttäuschenden Leistung im Hinspiel (20:19), war mein auf Widergutmachung aus. Mit dem Sieg feierte man den sechsten Heimsieg in Folge. Die Personaldecke der SGS war weiterhin angespannt. Nicht zur Verfügung standen Elias Schilbach, Bastian Heilwagen, Justin Luhn und Kai Hengst. Felix Gärtner half als Torhüter wieder als Feldspieler aus und von der zweiten rückte Marius Noll mit auf. „Die Erste Hiobsbotschaft kam schon vor Spielbeginn. Auch Moritz Raddau kann nicht spielen. Dadurch musste dann unser übrig gebliebener Rückraum durchspielen.“, so SGS-Trainer Dominik Wehner. Moritz Raddau kam für die Siebenmeter in die Partie.

„Nach einer ausgeglichenen Anfangsphase haben wir dann das Heft in die Hand genommen. Vorne wurden die Angriffe geduldig ausgespielt und über die treffsicheren Außen abgeschlossen. Hinten wurde gerade nach dem Torwartwechsel die Abwehr stabiler. Wobei Lucas sicherlich kein schlechtes Spiel gemacht hat, was auch drei gehaltene Siebenmeter zeigen. In der zweiten Halbzeit haben wir vorne da weitergemacht, wo wir in der ersten Halbzeit aufgehört haben. Allerdings ließ unser Rückzugsverhalten oft zu wünschen übrig. Am Ende bleibt trotzdem ein souveräner Sieg der nie in Gefahr geriet.“, so der Trainer weiter.

Die ersten Zehn Minuten führte die Gäste aus Nordhausen mit 4:5 (10.). Danach legte die SGS den Schalter um und führte schnell mit vier Toren. Tobias Wiegand traf per Konter zum 11:7 (18.). Trotz knappen vier Minuten ohne Tor, führte die SGS zur Pause mit 17:11 (30.).

Kevin Gellrich baute die Führung im zweiten Abschnitt auf 21:14 (34.) aus. In der 44. Minute war die Partie für Stefan John nach einem Foul an Tobias Wiegand beendet. Er sah die rote Karte.

Leon Biehl warf das 30:23 (50.). Den Schlusspunkt setzten die Gäste mit dem 36:30 (60.).



Das letzte Auswärtsspiel steht nun für die SGS an. Am Samstag reist man zum Tabellenschlusslicht nach Sömmerda.

SGS: Thomas Wehner, Lucas Meier - Robin Kaufmann (3), Marius Noll, Felix Gärtner, Tobias Wiegand (11), Leon Biehl (3), Pascal Luhn (8), Kevin Gellrich (7), Moritz Raddau (1/1) Hassun Maghames (3)

7m: 1/2 - 2/5

2min: 6min - 4min

Rote Karte: 0 - 1

Schiedsrichter: Seyfarth/Völkner

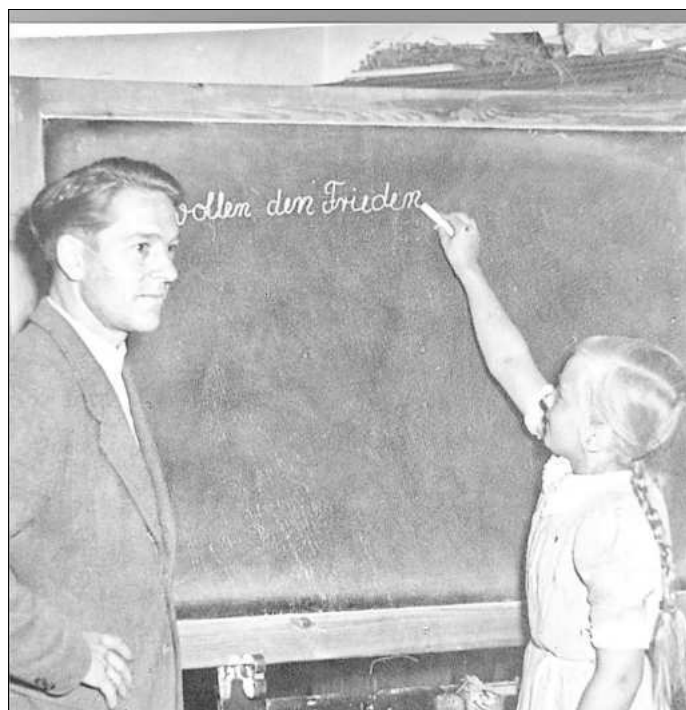
Historisches

Aus dem Heimatmuseum Treffurt

Wir wollen den Frieden

Der Wunsch nach Frieden beschäftigt uns auch heute noch. Dieses Foto wurde dem Heimatmuseum Treffurt zur Verfügung gestellt.

Wer kennt den hier abgebildeten Lehrer oder seine Schülerin? Bitte melden Sie sich bei der Tourist-Information unter 036923 51542.



Werratal-Nachrichten

Amtsblatt der Stadt Treffurt



Jahrgang 12

Samstag, den 4. Mai 2024

Nr. 11

Der Wahlleiter der Stadt Treffurt

Bekanntmachung

der zugelassenen Wahlvorschläge für die Kommunalwahlen in der Stadt Treffurt am Sonntag, dem 26. Mai 2024

Der Wahlausschuss hat in seiner Sitzung am 23. April 2024 für die Wahl des Stadtrates nachfolgende 4 Wahlvorschläge zugelassen, die hiermit bekannt gegeben werden.

Listen Nr. 1 CDU Christlich Demokratische Union		
1.	Rippel, Markus	Treffurt
2.	Deisenroth, Eric	Treffurt
3.	Schwerd, Susanne	Treffurt
4.	Montag, Manuela	Treffurt
5.	Gernhardt, Katharina	Treffurt
6.	Götze, Peter	Treffurt
7.	Wallstein, Stev-Marcus	Treffurt
8.	Krieger, Angelo	Treffurt
9.	Laudenbach, Markus	Treffurt
10.	Honstein, Katrin	Treffurt
11.	Hunstock, Rico	Treffurt
12.	Gaumitz, Silvio	Treffurt
13.	Manegold, Matthias	Treffurt
14.	Ruhlandt, Sophia	Treffurt

Listen Nr. 2 BfB Bürger für Bürger		
1.	Oßwald, Günter	Treffurt
2.	Rosenbusch, Manja	Treffurt
3.	Uth, Wolfgang	Treffurt
4.	Junge, Patrick	Treffurt
5.	Biehl, Timo	Treffurt
6.	Häßler, Charlotte	Treffurt
7.	Sachs, Sandro	Treffurt
8.	Liebetrau, Markus	Treffurt
9.	Schwanz, Helmut	Treffurt
10.	Bartel, Uwe	Treffurt
11.	Regenbogen, Michael	Treffurt
12.	Fischer-Schmidt, Sabrina	Treffurt
13.	Bockel, Lucas	Treffurt
14.	Luhn, Pascal	Treffurt
15.	Spieß, Nicole	Treffurt
16.	Wabbel, Thomas	Treffurt
17.	Kleinsteuber, Vanessa	Treffurt
18.	Bondzio, Karolin	Treffurt
19.	Reinz, Michaela	Treffurt

Listen Nr. 3 DfA Demokratie für Alle		
1.	Wallstein, Angela	Treffurt
2.	Schwanz, Christoph	Treffurt

3.	Kehr, Madelin	Treffurt
4.	Hornung, Bastian	Treffurt
5.	Kehr, Bettina	Treffurt
6.	Kaufmann, Dolores	Treffurt

Listen Nr. 4 WGF Wählergemeinschaft Feuerwehr		
1.	Rupprecht, Veit	Treffurt
2.	Zimmer, Sebastian	Treffurt
3.	Fladung, Ronald	Treffurt
4.	Werneburg, Holger	Treffurt
5.	Hutzfeldt, Sebastian	Treffurt

Der Wahlausschuss hat in seiner Sitzung am 23. April 2024 für die Wahl der **Ortsteilbürgermeister im Stadtteil Falken und im Stadtteil Schnellmannshausen**, mit den Ortsteilen Volteroda, Hattengehau und Schrapfendorf nachfolgende Wahlvorschläge zugelassen, die hiermit bekannt gegeben werden.

Stadtteil Falken BfB Bürger für Bürger		
Junge, Patrick		Treffurt

Stadtteil Schnellmannshausen BfB Bürger für Bürger		
Liebetrau, Markus		Treffurt

Der Wahlausschuss hat in seiner Sitzung am 23. April 2024 für die Wahl des **Ortsteilbürgermeisters im Stadtteil Großburschla** keinen Wahlvorschlag zugelassen.

Der Wahlausschuss hat in seiner Sitzung am 23. April 2024 für die Wahl des **Ortsteilbürgermeisters im Stadtteil Ifta** mit dem Ortsteil Wolfmannsgehau zwei Wahlvorschläge zugelassen.

Listen Nr. 1 Einzelbewerber		
Regenbogen, Michael		Treffurt

Listen Nr. 2 Einzelbewerber		
Wallstein, Stev-Marcus		Treffurt

Auf die Frage, ob die Kandidaten wissentlich als hauptamtliche oder inoffizielle Mitarbeiter mit dem Ministerium für Staatssicherheit, dem Amt für Nationale Sicherheit oder Beauftragten dieser Einrichtung zusammengearbeitet haben, erklärten alle Kandidaten für die Wahl der Ortsteilbürgermeister: **NEIN**.

Der Wahlausschuss hat in seiner Sitzung am 23. April 2024 für die Wahl der weiteren Mitglieder der Ortsteilräte der Stadtteile Falken, Großburschla, Ifta und Schnellmannshausen nachfolgende Wahlvorschläge zugelassen, die hiermit bekannt gegeben werden.

Wählergemeinschaft Falken

1.	Merten, Mike	Treffurt, StT Falken
2.	Sauer, Uwe	Treffurt, StT Falken
3.	Martin, Hella	Treffurt, StT Falken
4.	Noll, Michael	Treffurt, StT Falken
5.	Cron, Katrin	Treffurt, StT Falken
6.	Wabbel, Thomas	Treffurt, StT Falken
7.	Wagner, Bernd	Treffurt, StT Falken
8.	Kühn, Thomas	Treffurt, StT Falken

Wählergemeinschaft Großburschla

1.	Wandt, Reinhard	Treffurt, StT Großburschla
2.	Heerwig, Wolfgang	Treffurt, StT Großburschla
3.	Sachs, Sandro	Treffurt, StT Großburschla
4.	Schnell, Carolin	Treffurt, StT Großburschla
5.	Schneider, Frank	Treffurt, StT Großburschla
6.	Krieger, Angelo	Treffurt, StT Großburschla
7.	Schnell, Andre	Treffurt, StT Großburschla

Wählergemeinschaft Ifta

1.	Regenbogen, Michael	Treffurt, StT Ifta
2.	Schwanz, Helmut	Treffurt, StT Ifta
3.	Kehr, Madelin	Treffurt, StT Ifta
4.	Wallstein, Angela	Treffurt, StT Ifta
5.	Hornung, Bastian	Treffurt, StT Ifta
6.	Schwanz, Christoph	Treffurt, StT Ifta
7.	Bartel, Uwe	Treffurt, StT Ifta
8.	Schwerd, Susanne	Treffurt, StT Ifta
9.	Kehr, Bettina	Treffurt, StT Ifta
10.	Wallstein, Stev-Marcus	Treffurt, StT Ifta
11.	Kaufmann, Dolores	Treffurt, StT Ifta

Wählergemeinschaft Schnellmannshausen

1.	Kirchner, Marcus	Treffurt, StT Schnellmannshausen
2.	Kaufmann, Andreas	Treffurt, StT Schnellmannshausen
3.	Apfel, Clint	Treffurt, StT Schnellmannshausen
4.	Anschütz, Thomas	Treffurt, StT Schnellmannshausen
5.	Fischer-Schmidt, Sabrina	Treffurt, StT Schnellmannshausen
6.	Fischer, Dorina	Treffurt, StT Schnellmannshausen
7.	Gernandt, Felix	Treffurt, StT Schnellmannshausen
8.	Wehner, Torsten	Treffurt, StT Schnellmannshausen
9.	Hendrich, Johanna	Treffurt, StT Schnellmannshausen

Treffurt, den 02. Mai 2024

*Händel**Wahlleiter***Impressum**

Werratal-Nachrichten – Amtsblatt der Stadt Treffurt
Herausgeber: Stadt Treffurt/Verlag und Druck LINUS WITTICH Medien KG, In den Folgen 43, 98693 Ilmenau, info@wittich-langewiesen.de, www.wittich.de, Tel. 0 36 77 / 20 50 - 0, Fax 0 36 77 / 20 50 - 21 **Verantwortlich für amtlichen Teil:** Stadt Treffurt **Verlagsleiter:** Mirko Reise
Erscheinungsweise: In der Regel alle 2 Wochen kostenlos an die erreichbaren Haushaltungen im Gebiet der Verwaltungsgemeinschaft Mihla. Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke zum Preis von 2,50 € (inkl. Porto und gesetzlicher MwSt.) beim Verlag bestellen.

Wahlhelfer gesucht!

- * Kommunalwahlen am 26. Mai 2024
- * Europawahl (Wahl zum Europäischen Parlament) am 09. Juni 2024
- * Landtagswahl (Wahl zum Thüringer Landtag) am 01. September 2024

Die Stadt Treffurt benötigt zu den vorgenannten Wahlterminen für ihre 7 Wahllokale jeweils mindestens 63 Wahlhelfer.

Als Wahlhelfer kann sich jede wahlberechtigte Bürgerin und jeder wahlberechtigte Bürger ab 16 Jahre bewerben.

Als neutrale(r) Helfer/in gewährleisten Sie den ordnungsgemäßen Ablauf der Abstimmungs-/Wahlhandlungen sowie die Auszählung der abgegebenen Stimmen nach Schließung des Wahllokales und die Feststellung des Wahlergebnisses.

Sollten Sie einen bestimmten Einsatzort oder einen Einsatz mit bereits bekannten Wahlhelfern bevorzugen, geben Sie dies bit-

te bei Ihrer Anmeldung an. Wir bemühen uns, Ihre Wünsche zu berücksichtigen.

Für die Tätigkeit als Wahlhelfer(in) erhalten Sie folgende Entschädigung:

Kommunalwahlen
Wahlvorsteher: 100,- € Beisitzer: 75,- €

Europawahl und ggf. Stichwahl von der Kommunalwahl
Wahlvorsteher: 65,- € Beisitzer: 50,- €

Landtagswahl
Wahlvorsteher: 65,- € Beisitzer: 50,- €

Haben Sie Interesse an einer Mitarbeit in einem der Wahlvorstände?

Wir freuen uns auf Sie.

Bitte wenden Sie sich mit diesem Vordruck an

Stadtverwaltung Treffurt
Wahlbüro
Rathausstraße 12
99830 Treffurt

Ich habe Interesse an einer Mitarbeit im Wahlvorstand

Name: _____
Vorname: _____
Geburtsdatum: _____
Straße, Hausnr.: _____
PLZ, Ort: _____
Telefon: _____
E-Mail: _____

und stehe als Wahlhelfer(in) für die bevorstehenden Wahlen am

26. Mai 2024 09. Juni 2024 01. September 2024

zur Verfügung.

Einsatzgebiet in Treffurt Ost / West, Falken, Großburschla, Ifta und Schnellmannshausen

- Flexibel
- Einsatzort (Wahllokal) _____
- Als Wahlvorsteher
- Als Stellvertreter
- Als Beisitzer

Mit der Speicherung meiner Daten zum Zwecke der Wahlhelferwerbung bin ich einverstanden.

Datum, Unterschrift

Sie können sich auch gerne persönlich, telefonisch, per Fax, oder per E-Mail anmelden.

Telefon: 036923-51521 / 51520 / 51524

Fax: 036923-51519

E-Mail: wahlbuero@treffurt.de



Traueranzeigen

» Anzeigenannahme Tel. 03677/2050-0
oder www.anzeigen.wittich.de



Begrenzt ist das Leben,
aber unendlich die Erinnerung.

Danksagung

Hans - Dieter Rudloff

Wir danken allen Verwandten, Freunden, Nachbarn, Bekannten, seinen ehemaligen Arbeitskollegen und dem Pflegedienst Georgenhof Eisenach für die vielfältigen Zeichen der innigen Anteilnahme.

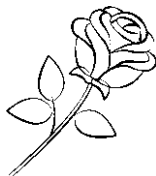
Besonderer Dank gilt Frau Kerstin Steinhäuser für die tröstenden Abschiedsworte, der Gärtnerei Brinkhoff für die würdevolle Ausgestaltung der Trauerfeier sowie den schönen Blumenschmuck.

In liebevoller Erinnerung
Deine Kinder mit Familien
Deine Erika

Eisenach und Creuzburg, im April 2024

Wir geben Ihrer Anteilnahme Worte!

*Wenn sich der Mutter Augen schließen,
der Tod das liebe Herz ihr bricht,
dann ist das schönste Band zerrissen,
denn Mutterliebe ersetzt man nicht.*



Christine Lämmerhirt

Danke sagen wir allen, die mit uns um unsere liebe Mutter trauern und uns ihre Anteilnahme in so liebevoller und vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten sowie allen, die sie auf ihrem letzten Weg begleitet haben.

Unser besonderer Dank gilt Herrn Pfarrer Hoffmann und dem Bestattungsunternehmen Böhnhardt für die einfühlsame Begleitung.

In dankbarer Erinnerung
Deine Kinder Ramona, Corinna,
Bettina und Kati mit Familien

DANKSAGUNG

Herzlichen Dank sagen wir allen Verwandten, Freunden, Bekannten und Schulkameraden, die unseren lieben Verstorbenen

Jens Schruttker

* 26.04.1968 † 29.02.2024

auf seinem letzten Weg begleiteten.

Wir haben einen wunderbaren Menschen verloren, aber die Erinnerung bleibt weiter.

Deine Mutti Roswitha
Dein Papa Wolfgang mit Ingrid

Die Mutter war's.

Was braucht's der Worte mehr.

In ewiger Dankbarkeit für Deine Liebe und Fürsorge nehmen wir Abschied von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter, Oma und Uroma

Anni Wiegand

* 22.04.1925 † 18.04.2024



In tiefer Trauer

Bernd Wiegand und Gisela
Marlies Richardt und Gerd
Frank Wiegand und Heike
Constanze Püschel

Deine lieben Enkel und Urenkel

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am 04.05.2024 um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Treffurt statt.

*Er sprach zu mir: Halt dich an mich,
es soll dir jetzt gelingen;
ich geb' mich selber ganz für dich,
da will ich für dich ringen;
denn ich bin dein und du bist mein,
und wo ich bleibe, da sollst du sein;
uns soll der Tod nicht scheiden.*

Martin Luther

JOBS IN IHRER REGION

Anzeigenannahme 03677 2050-0
 anzeigen@wittich-langewiesen.de

Weitere Stellen finden Sie online



Ein Produkt der LINUS WITTICH Medien Gruppe

B GEBRÜDER BOMMARDT



Waldkappel-Bischhausen

Wir suchen für unseren Fenster- und Fassadenbau an unserem Hauptsitz:

Poliere und Bauleiter für den Fassadenbau
 alle (m/w/x)



Tischler • Schreiner • Metallbauer • Konstruktionsmechaniker
 alle (m/w/x)



Sie haben einen entsprechenden Abschluss, können einige Jahre Berufserfahrung vorweisen und arbeiten gerne verantwortungsbewusst und im Team.

Bewerben Sie sich jetzt!



IHR ZUVERLÄSSIGER ARBEITGEBER!

- Unbefristete Festanstellung
- Sicherer Arbeitsplatz
- Verantwortungsvolle Projekte



Am Sengelbach 11, 37284 Waldkappel-Bischhausen, Tel.: 05658-8020, E-mail: bewerbung@bommardt.de

LINUS WITTICH
 Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Aus der Menge

herausstechen

Hier ist man schon auf der Suche nach Ihnen!

Stellenmarkt Aktuell



FRÜHJAHRSAKTION

3 + 1 ANGEBOT*



AZUBI/LEHRLING FÜR 2024/2025 SCHON GESICHERT?

FACHKRÄFTE 2024 FÜR DIE WARTBURGREGION

Stefanie Barth

Tel.: 036259 61191 | Mobil: 0157 80668356

E-Mail: s.barth@wittich-langewiesen.de



* 4 Anzeigen schalten und nur 3 bezahlen.
 Die Ausgaben sind je frei wählbar. (ausgeschlossen Oster- und Weihnachtsanzeigen)
 Angebot nicht kombinierbar mit bestehenden Aufträgen, anderen Rabatten und nur bis zum 30.06.2024.

Mobile Jobsuche einfach & schnell



Erscheinungsdauer print:
 Einmalig
Erscheinungsdauer online:
 Vier Wochen

Erscheinungstermin:
 Frei wählbar
 i.d.R. wöchentliche Erscheinung
Anzeigenschluss:
 Es gelten unsere regulären Anzeigenschlüsse



In den Folgen 43 | 98693 Ilmenau

Printanzeige **buchen**

1.

Einfach **Stellenangebot** im Wunschgebiet schalten

plus **99,-**
 zzgl. MwSt.

2.

Onlineauftritt im PDF-Format **dazu**

vier Wochen **online**

3.

auf **jobs-regional.de** gefunden werden

Familienanzeigen
für jeden familiären Anlass.
» Anzeigenannahme Tel. 03677/2050-0
oder www.anzeigen.wittich.de

EIN HERZLICHES DANKESCHÖN

Allen, die uns
anlässlich unserer
JUGENDWEIHE
mit so zahlreichen
Glückwünschen, Blumen und
Geschenken bedachten,
möchten wir auf
diesem Wege danken.

Finley Grun , Michel
Riedelsberger , Raphael König ,
Linus Zeckert und Soraya Wuth

Mihla , im April 2024





Wir bedanken uns
- auch im Namen unserer Eltern –
bei allen, die geholfen haben, den Tag unserer Konfirmation
unvergesslich zu machen und uns mit so vielen lieben
Worten, Glückwünschen und Geschenken bedacht haben.
Ein besonderer Dank gilt Pfarrer Hoffmann,
dem Kirchenchor und den Bläsern.

Linda Dietzel, Lennja Rindschwentner
Louis Nickol, Leonard Laun, Jonas Fischer, Louis Reinboth,
Jakob Krause, Carl-Magnus Pöpel, Pfarrer Hoffmann

Mihla, im April 2024



**Friedhofswald
GEHILFERSBERG**

Vielfältige Bestattungsmöglichkeiten an Bäumen
oder an einzigartigen Waldbodenplätzen –
z. B. als Herz, Stern, Wildrose oder Lebensuhr.

Telefon: 06651/980-900
friedhofswald-gehilfersberg.de

**Kostenfreie
Waldführungen:
11. Mai
08. Juni
13. Juli**

Gehilfersberg, Rasdorf
jeweils samstags, 14 Uhr
Bitte um Anmeldung.



ANDREAS KATZMANN AUTOMOBILE

Trefffurter Weg 21 · 99974 Mühlhausen
(Gewerbegebiet Trift) · 03601 / 4 05 87 90
www.andreas-katzmann-automobile.de

**Ihre
Autowerkstatt**

- Reparaturen aller Fahrzeugtypen
- Inspektion laut Herstellervorgaben
- Unfallinstandsetzungen
- HU/AU Achsvermessung

RAN AN DIE BEILAGEN!

Flyer Broschüre Prospekt



Zuverlässige Beilagenverteilung.

Fragen Sie uns einfach!
info@wittich-langewiesen.de



Egal um
welche Treppe
es auch geht ...

... Bätthe Treppen
ist Ihr Partner
für Treppen in
den Bereichen
**Umbau, Sanierung
& Hausbau.**






**BÄTTHE
TREPPEN**

BättheTreppen GmbH
Vogteier Weg 3 · 99974 Mühlhausen
Tel.: 036 01 – 40 94 10
anfrage@baethe.de
www.baethe.de

Taxibetrieb Schilling

Ein starkes Team in alle Richtungen

Bahnhofstraße 35
99817 Eisenach

Neue Straße 4a
99831 Amt Creuzburg
OT Ebenshausen

0176 23433519

036924 / 170931

E-Mail: maikbus@aol.com

**Kranken-, Dialyse-, Rollstuhl-, Gruppen-
und Kurierfahrten**



Laun

DIE BAD- & HEIZUNGSGESTALTER

**Die besten Momente
sind persönlich**

** Badsanierung/ Badneubau * sichere Haustechnik
* Heizungsanlagen*

Installateur- und Heizungsbaumeister

Sandro Laun

Dipl. Badgestalterin & Betriebswirtin HWK

Nadine Laun

Eisenacher Straße 15

99831 Amt Creuzburg OT Mihla

Tel.: 03 69 24 / 4 24 39

info@gute-laune-baeder.de

www.badgestalter-mihla.de

Steildach

Das ganze Dach aus einer Hand



KASPER BEDACHUNGEN

Kirchberg 3, 99988 Heyerode/Südeichsfeld

Telefon: 036024 89502

Mail: kasper-bedachungen@t-online.de

www.kasper-bedachungen.de



Fassaden

Holzbau

Flachdach

BELLSTEDT
wir steigen Ihnen auf's Dach...

Dachdeckermeisterbetrieb
Mitglied der Dachdeckerinnung

Eichenweg 27 - 99974 Mühlhausen
Tel.: 03601 / 8555 05 - Fax: 03601 / 8555 03
E-Mail: mb@dachdeckerei-bellstedt.de
www.dachdeckerei-bellstedt.de

Eilige Anzeigen per E-Mail aufgeben: anzeigen@wittich-herbstein.de

Wir kaufen Ihr

Wohnmobil & Wohnwagen!

0800-1860000 (kostenlos)

www.ankaufwohnmobile.de

Geschäftsanzeigen
online buchen:

Registrieren Sie sich jetzt
unter „meinWITTICH“ bei

www.anzeigen.wittich.de



www.fly-and-help.de

EVENT WOCHE
VON MUTTERTAG
BIS
GARTENRÄUME

MUTTERTAG / GARTENLIEBE / KRÄUTERDUFT UVM.

EVENT DETAILS

06.- 11. MAI 2024

11 - 17 Uhr

Blütenträume im Topf für den
Garten und Balkon, keine
Schnittblumen & Sträuße

floral design
TANJA KNIERIM
Heidelbergstr. 10
37293 Altfeld

Treppenlifte kauft man nur beim Treppen-Profi.

Treppen sind unsere Leidenschaft, können für den ein oder anderen aber auch zum Hindernis werden. Damit Sie auch in Zukunft mühelos jede Stufe überwinden, stehen wir Ihnen kompetent zur Seite. Rufen Sie uns an!

Ihr regionaler Partner in Mühlhausen

Bäthe Treppen GmbH



Tel.: 0 36 01 - 40 84 10

www.baethe.de